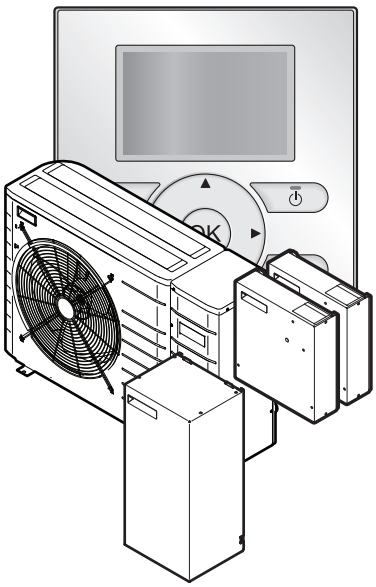
Guida di consultazione per l'utente

Monoblocco a bassa temperatura Daikin Altherma



EBLQ05+07CAV3
EDLQ05+07CAV3
EKCB07CAV3
EK2CB07CAV3
EKMBUHCA3V3
EKMBUHCA9W1

Sommario

1 Precauzioni generali di sicurezza 2
1.1 Note relative alla documentazione 2
1.1.1 Significato delle avvertenze e dei simboli 2
1.2 Per l'utente 3
2 Informazioni su questo documento 3
3 Note relative al sistema 4
3.1 Componenti di un tipico layout sistema 4
4 Funzionamento 4
4.1 Panoramica: Funzionamento 4
4.2 L'interfaccia utente a colpo d'occhio 5
4.2.1 Pulsanti 5
4.2.2 Icone di stato 5
4.3 Uso di base 5
4.3.1 Uso delle pagine iniziali 5
4.3.2 Uso della struttura dei menu 6
4.3.3 Attivazione/disattivazione dei controlli 6
4.4 Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente 6
4.4.1 Note relative al controllo del riscaldamento/raffreddamento dell'ambiente 6
4.4.2 Impostazione del modo funzionamento ambiente 6
4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando 7
4.4.4 Controllo con il termostato ambiente - Note relative al controllo con il termostato ambiente 8
4.4.5 Controllo con il termostato ambiente - Uso della pagina iniziale della temperatura ambiente 9
4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale 10
4.4.7 Controllo temperatura manuale - Note relative al controllo della temperatura manuale 11
4.4.8 Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale in base ad un programma 11
4.4.9 Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale NON in base ad un programma 12
4.4.10 Controllo con il termostato ambiente esterno - Note relative al controllo con il termostato ambiente esterno 12
4.4.11 Controllo con il termostato ambiente esterno - Uso del controllo con il termostato ambiente esterno 12
4.5 Controllo dell'acqua calda sanitaria 12
4.5.1 Note relative all'acqua calda sanitaria 12
4.5.2 Modo riscaldamento preventivo e mantenimento 13
4.5.3 Modo programmato 13
4.5.4 Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento 14
4.5.5 Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS 14
4.5.6 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS 15
4.6 Uso avanzato 15
4.6.1 Modifica del livello autorizzazione utente 15
4.6.2 Uso della modalità silenziosa 15
4.6.3 Uso del modo vacanza 16
4.6.4 Lettura delle informazioni 17
4.6.5 Configurazione di data, ora, unità di misura, contrasto e retroilluminazione 17
4.6.6 Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali 18
4.7 Valori preimpostati e programmi 18
4.7.1 Uso dei valori preimpostati 18
4.7.2 Uso e programmazione dei programmi 18
4.7.3 Programmi: Esempio 19
4.7.4 Programmi predefiniti: Temperatura ambiente + temperatura manuale (originale) 20
4.7.5 Programmi predefiniti: Temperatura manuale (aggiuntiva) 20
4.7.6 Programmi predefiniti: Temperatura serbatoio ACS 20
4.8 Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche 20
4.8.1 Impostazioni dipendenti dalle condizioni meteorologiche 20
4.9 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente 22
4.10 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore 23
4.10.1 Procedura guidata rapida 23
4.10.2 Controllo del riscaldamento/raffreddamento ambiente 23
4.10.3 Controllo dell'acqua calda sanitaria [A.4] 23
4.10.4 Numero contatto/assistenza clienti [6.3.2] 23
5 Impostazione dei prezzi dell'energia 23
5.1 Per impostare il prezzo del combustibile 23
5.2 Per impostare il prezzo dell'elettricità 24
5.3 Per impostare il timer di programmazione collegato al prezzo dell'elettricità 24
informazioni sui costi energetici, in caso di incentivi al kWh di energia rinnovabile 24
5.3.1 Impostazione prezzo combustibile in caso di incentivi per kWh di energia rinnovabile 24
5.3.2 Impostazione prezzo elettricità in caso di incentivi al kWh di energia rinnovabile 24
5.3.3 Esempio 24
6 Suggerimenti per il risparmio energetico 24
7 Manutenzione e assistenza 25
7.1 Panoramica: Manutenzione e assistenza 25
7.2 Per trovare il numero contatto/assistenza clienti 25
8 Individuazione e risoluzione dei problemi 25
8.1 Panoramica: Individuazione e risoluzione dei problemi 25
8.2 Per controllare lo storico errori 25
8.3 Per controllare lo storico degli avvisi 25
8.4 Sintomo: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno 25
8.5 Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda 26
8.6 Sintomo: Guasto della pompa di calore 26
9 Spostamento 26
9.1 Panoramica: Spostamento 26
10 Smaltimento 26
11 Glossario 26

1 Precauzioni generali di sicurezza

1.1 Note relative alla documentazione

- La documentazione originale è scritta in inglese. La documentazione in tutte le altre lingue è stata tradotta.
- Le precauzioni descritte nel presente documento trattano argomenti molto importanti, si raccomanda di attenervisi scrupolosamente.
- L'installazione del sistema e tutte le attività descritte nel manuale d'installazione e nella guida di riferimento per l'installatore DEVONO essere eseguite da un installatore autorizzato.

1.1.1 Significato delle avvertenze e dei simboli

PERICOLO

Indica una situazione che provoca lesioni gravi o letali.

PERICOLO: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA

Indica una situaizone che potrebbe provocare la scossa elettrica.

PERICOLO: RISCHIO DI USTIONI

Indica una situaizone che potrebbe provocare ustioni a causa delle temperature estremamente alte o basse.

PERICOLO: RISCHIO DI ESPLOSIONE

Indica una situazione che potrebbe dare luogo ad un'esplosione.

AVVERTENZA

Indica una situazione che potrebbe provocare lesioni gravi o letali.

AVVERTENZA: MATERIALE INFIAMMABILE

ATTENZIONE

Indica una situazione che potrebbe provocare lesioni secondarie o moderate.

NOTA

Indica una situazione che potrebbe provocare danni alle apparecchiature o alla proprietà.

INFORMAZIONI

Indica suggerimenti utili o informazioni aggiuntive.

Simbolo	Spiegazione
	Prima dell'installazione, leggere il manuale di installazione e d'uso e il foglio illustrativo del cablaggio.
	Prima di eseguire interventi di manutenzione e riparazione, leggere il manuale di manutenzione.
	Per ulteriori informazioni, consultare la guida di riferimento per l'installatore e l'utente.

1.2 Per l'utente

- In caso di dubbi su come usare l'unità, contattare l'installatore.
- L'apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, ovvero senza la necessaria esperienza e le necessarie conoscenze, purché siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza, ricevano istruzioni riguardanti l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli insiti nell'apparecchiatura. Evitare che i bambini giochino con l'unità. La pulizia e la manutenzione NON devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

AVVERTENZA

Per prevenire il rischio di elettrocuzione o incendi:

- NON pulire l'unità con acqua.
- NON azionare l'unità con le mani bagnate.
- NON posizionare oggetti contenenti acqua sull'unità.

NOTA

- NON posizionare oggetti o apparecchiature sulla parte superiore dell'unità.
- NON sedersi, non arrampicarsi né sostare in piedi sopra l'unità.

- Le unità sono contrassegnate con il simbolo seguente:

Questo indica che i prodotti elettrici ed elettronici NON possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici non differenziati. NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, nonché il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte, devono essere eseguiti da un installatore qualificato in conformità alla legislazione applicabile.
Le unità devono essere trattate presso una struttura specializzata nel riutilizzo, riciclaggio e recupero dei materiali. Il corretto smaltimento del prodotto eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per maggiori informazioni, contattare l'installatore o l'ente locale preposto.

- Le batterie sono contrassegnate con il simbolo seguente:

Indica che la batteria NON può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici non differenziati. Se sotto a tale simbolo è stampato un simbolo chimico, quest'ultimo indica che la batteria contiene un metallo pesante in una concentrazione superiore a un determinato valore.
I simboli chimici possibili sono: Pb: piombo (>0,004%).
Le batterie esauste devono essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo. Il corretto smaltimento delle batterie da gettare via eviterà le possibili conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

2 Informazioni su questo documento

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di:

- Leggere attentamente la documentazione prima di usare l'interfaccia utente, per assicurarsi le migliori prestazioni possibili.
- Chiedere all'installatore di fornire informazioni sulle impostazioni da questi utilizzate per configurare il sistema. Controllare se ha compilato le tabelle delle impostazioni installatore. In caso contrario, chiedergli di provvedere in tal senso.
- Conservare la documentazione per future consultazioni.

Pubblico di destinazione

Utenti finali

Serie di documentazioni

Questo documento fa parte di una serie di documentazioni. La serie completa è composta da:

- **Precauzioni generali di sicurezza:**
  - Istruzioni di sicurezza che debbono essere lette prima di far funzionare il proprio sistema
  - Formato: Cartaceo (nella scatola dell'unità esterna)
- **Manuale d'uso:**
  - Guida rapida per l'utilizzo di base
  - Formato: Cartaceo (nella scatola dell'unità esterna)
- **Guida di consultazione per l'utente:**
  - Istruzioni passo-passo dettagliate e informazioni di fondo per un utilizzo di base e avanzato
  - Formato: File digitali sul sito http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

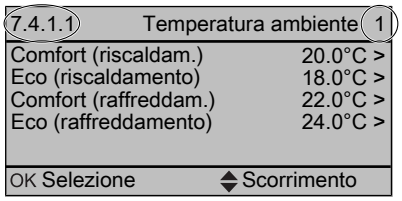
Potrebbe essere disponibile una revisione più recente della documentazione fornita andando sul sito web regionale Daikin oppure chiedendo al proprio installatore.

La documentazione originale è scritta in inglese. La documentazione in tutte le altre lingue è stata tradotta.

Schermate disponibili

A seconda del proprio layout sistema e configurazione dell'installatore, non tutte le schermate riportate in questo documento potrebbero essere disponibili dalla propria interfaccia utente.

Breadcrumb



I breadcrumb aiutano a individuare la posizione in cui ci si trova nella struttura menu dell'interfaccia utente. Anche questo documento fa menzione dei breadcrumbs.

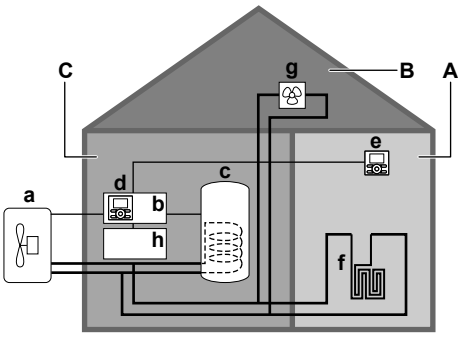
Esempio: Andare a [7.4.1.1]: ☰ > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Temperatura ambiente > Comfort (riscaldam.)

3 Note relative al sistema

A seconda del layout sistema, il sistema può:

- Riscaldare un ambiente
- Raffreddare un ambiente (se è installato un modello con pompa di calore per riscaldamento/raffreddamento)
- Produrre acqua calda sanitaria (se è installato un serbatoio ACS)

3.1 Componenti di un tipico layout sistema



A Zona principale. **Esempio:** Soggiorno.
B Zona aggiuntiva. **Esempio:** Camera da letto.
C Ambiente che accoglie apparecchiature tecniche. **Esempio:** Garage.
a Pompa di calore dell'unità esterna
b Scatola di controllo EKCB07CAV3
c Serbatoio dell'acqua calda sanitaria (ACS)
d Interfaccia utente collegata alla scatola di controllo
e Interfaccia utente nel soggiorno, usata come termostato ambiente
f Riscaldamento a pavimento
g Convettori a pompa di calore o ventilconvettori
h Scatola opzionale EK2CB07CAV3

4 Funzionamento

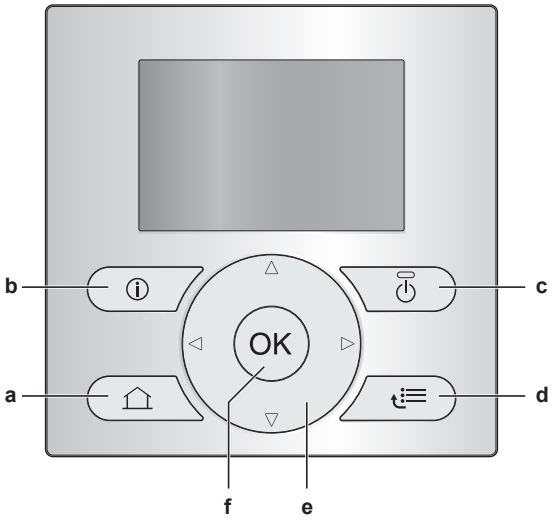
4.1 Panoramica: Funzionamento

È possibile azionare il sistema attraverso l'interfaccia utente. Questa parte descrive il modo in cui utilizzare l'interfaccia utente:

Parte	Descrizione
Rilevati a colpo d'occhio	▪ Pulsanti ▪ Icone di stato
Uso di base	Informazioni su: ▪ Pagine iniziali, dove si possono leggere e modificare le impostazioni che sono destinate all'uso quotidiano ▪ Struttura dei menu, dove si possono leggere e configurare le impostazioni che NON sono destinate all'uso quotidiano ▪ Controlli ATTIVATO/DISATTIVATO
Controllo del riscaldamento/ raffreddamento ambiente	Come controllare il riscaldamento/ raffreddamento ambiente: ▪ Impostazione del modo funzionamento ambiente ▪ Controllo della temperatura
Controllo dell'acqua calda sanitaria	Come controllare l'acqua calda sanitaria: ▪ Modo riscaldamento preventivo e mantenimento ▪ Modo programmato ▪ Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento
Uso avanzato	Informazioni su: ▪ Modalità silenziosa ▪ Modo vacanza ▪ Lettura delle informazioni ▪ Data, ora, unità di misura, contrasto e retroilluminazione ▪ Profilo utente e pagine iniziali ▪ Bloccaggio e sbloccaggio di pulsanti e funzioni
Valori preimpostati e programmi	▪ Come usare i valori preimpostati ▪ Come selezionare e organizzare i programmi ▪ Panoramica dei programmi predefiniti
Struttura dei menu	Panoramica della struttura dei menu
Tabella delle impostazioni installatore	Panoramica delle impostazioni installatore

4.2 L'interfaccia utente a colpo d'occhio

4.2.1 Pulsanti



a PAGINE INIZIALI
- Passa da una pagina iniziale all'altra (se ci si trova su una pagina iniziale).
- Va alla pagina iniziale predefinita (se ci si trova nella struttura del menu).

b INFORMAZIONI SUI DIFETTI
Se si verifica un difetto, sulle pagine iniziali appare il simbolo ⓘ. Premere per visualizzare altre informazioni sul difetto.

c ATTIVATO/DISATTIVATO
ATTIVA o DISATTIVA uno dei controlli (temperatura ambiente, temperatura manuale, temperatura serbatoio ACS).

d STRUTTURA MENU/INDIETRO
- Apre la struttura del menu (se ci si trova su una pagina iniziale).
- Sale di un livello (quando si naviga nella struttura del menu).
- Torna indietro di 1 passo (esempio: quando si sta programmando un programma nella struttura del menu).

e NAVIGAZIONE/CAMBIO DELLE IMPOSTAZIONI
- Permettono di spostare il cursore sul display.
- Permettono di navigare nella struttura del menu.
- Permettono di cambiare impostazioni.
- Permettono di selezionare un modo.

f OK
- Conferma una selezione.
- Inserisce un sottomenu nella struttura del menu.
- Passa dalla visualizzazione dei valori effettivi a quella dei valori desiderati, e viceversa, oppure dalla visualizzazione dei valori effettivi a quella dei valori sfalsati (se applicabile), e viceversa, nelle pagine iniziali.
- Va al passo successivo (quando si sta programmando un programma nella struttura del menu).

INFORMAZIONI

Se si preme oppure mentre si cambiano le impostazioni, i cambiamenti NON saranno applicati.

4.2.2 Icone di stato

Icona	Descrizione
	Modo funzionamento ambiente = Riscaldamento.
	Modo funzionamento ambiente = Raffreddamento.
	L'unità è in funzione.
	Temperatura ambiente desiderata = valore preimpostato (Comfort; ore diurne).
	Temperatura ambiente desiderata = valore preimpostato (Eco; ore notturne).
	▪ Nella pagina iniziale della temperatura ambiente: Temperatura ambiente desiderata = in base al programma selezionato. ▪ Nella pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS: Modo serbatoio ACS = Modo programmato.
	Modo serbatoio ACS = Modo riscaldamento preventivo e mantenimento.
	Modo serbatoio ACS = Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento.
	Funzionamento per acqua calda sanitaria.
	Temperatura attuale.
	Temperatura desiderata.
	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata aumenterà.
	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata NON aumenterà.
	Alla prossima azione programmata, la temperatura desiderata diminuirà.
	Il valore preimpostato (Comfort o Eco) o il valore programmato viene temporaneamente bypassato.
	Il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo o pronto per essere attivato.
	La modalità silenziosa è attiva.
	Il modo vacanza è attivo o pronto per essere attivato.
	Il modo blocco pulsanti e/o il modo blocco funzione è attivo.
	È attiva una fonte di calore esterna. **Esempio:** Bruciatore a gas.
	Il modo disinfezione è attivo.
	Si è verificato un difetto. Premere per visualizzare altre informazioni sul difetto.
	Il modo dipendente da condizioni meteorologiche è attivo.
	Livello autorizzazione utente = Installatore.
	Il modo sbrinamento/ritorno olio è attivo.
	Il modo avvio a caldo è attivo.
	Il funzionamento d'emergenza è attivo.

4.3 Uso di base

4.3.1 Uso delle pagine iniziali

Note relative alle pagine iniziali

Si possono utilizzare le pagine iniziali per leggere e cambiare le impostazioni che sono destinate all'uso quotidiano. Ove applicabile, viene fornita una descrizione di ciò che si può vedere e fare nelle pagine iniziali. A seconda del proprio layout sistema, è possibile trovare le seguenti pagine iniziali:

- Temperatura ambiente (Ambiente)
- Temperatura manuale originale (Tman princ.)
- Temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.)
- Temperatura serbatoio ACS (Serbatoio)

Per andare su una pagina iniziale

1 Premere .

Risultato: Apparirà una delle pagine iniziali.

2 Premere nuovamente per visualizzare la pagina iniziale successiva (se presente).

4.3.2 Uso della struttura dei menu

Note relative alla struttura dei menu

Si può utilizzare la struttura dei menu per leggere e configurare le impostazioni che NON sono destinate all'uso quotidiano. Ove applicabile, viene fornita una descrizione di ciò che si può vedere e fare nella struttura dei menu. Per la panoramica della struttura dei menu, vedere "4.9 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente" a pagina 22.

Per andare alla struttura dei menu

1 Da una pagina iniziale, premere .

Risultato: Apparirà la struttura dei menu.

Per navigare nella struttura del menu

Usare , , , , OK e .

4.3.3 Attivazione/disattivazione dei controlli

Note relative all'attivazione/disattivazione dei controlli

Prima di avere il controllo su…	Si deve portare su ATTIVATO…
Temperatura ambiente	Controllo della temperatura ambiente (Ambiente)
Temperatura manuale originale (+ aggiuntiva)	Controllo temperatura manuale originale (+ aggiuntiva) (Tman princ. e Tman agg.) I controlli della temperatura manuale originale e aggiuntiva sono sempre ATTIVATI o DISATTIVATI assieme.
Temperatura serbatoio ACS	Controllo dell'acqua calda sanitaria (Serbatoio)

Se si ATTIVA...	Allora…
Controllo della temperatura ambiente	Il controllo della temperatura manuale originale (+ aggiuntiva) viene automaticamente attivato.
Controllo temperatura manuale originale (+ aggiuntiva)	Il controllo della temperatura ambiente NON viene automaticamente attivato.

Se si DISATTIVA...	Allora…
Controllo della temperatura ambiente	Il controllo della temperatura manuale originale (+ aggiuntiva) NON viene automaticamente disattivato.
Controllo temperatura manuale originale (+ aggiuntiva)	Il controllo della temperatura ambiente viene automaticamente disattivato.

Per controllare se un controllo è attivato o disattivato

1 Andare sulla pagina iniziale del controllo. **Esempio:** Pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).

2 Controllare se il LED è ATTIVATO o DISATTIVATO. **Nota:** Se il controllo è DISATTIVATO, sulla schermata si visualizza anche OFF.

Per attivare o disattivare il controllo della temperatura ambiente

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).

2 Premere .

Per attivare o disattivare il controllo della temperatura manuale (originale + aggiuntiva)

1 Andare su una delle pagine iniziali seguenti:

- Pagina iniziale della temperatura manuale originale (Tman princ.)
- Pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.)

2 Premere .

Per attivare o disattivare il controllo dell'acqua calda sanitaria

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

2 Premere .

4.4 Controllo del riscaldamento/ raffreddamento ambiente

4.4.1 Note relative al controllo del riscaldamento/raffreddamento dell'ambiente

Il controllo del riscaldamento/raffreddamento dell'ambiente tipicamente è costituito dalle fasi seguenti:

1 Impostazione del modo funzionamento ambiente

2 Controllo della temperatura

A seconda del layout sistema e della configurazione dell'installatore, si utilizza un controllo della temperatura differente:

- Controllo del termostato ambiente (collegato o NON collegato alla temperatura dell'acqua in uscita)
- Controllo della temperatura manuale
- Controllo con termostato ambiente esterno

4.4.2 Impostazione del modo funzionamento ambiente

Note relative ai modi di funzionamento ambiente

A seconda del modello di pompa di calore, è necessario dire al sistema quale modo funzionamento ambiente utilizzare: se riscaldamento o raffreddamento.

Se è installato un modello… con pompa di calore	Allora…
Riscaldamento/ raffreddamento	Il sistema può riscaldare e raffreddare un ambiente. Bisogna dire al sistema quale modo funzionamento ambiente usare.
Solo riscaldamento	Il sistema può riscaldare un ambiente, ma NON può raffreddare un ambiente. NON bisogna dire al sistema quale modo funzionamento ambiente usare.

Per dire al sistema quale funzionamento ambiente usare, si può procedere come segue:

Si può…	Ubicazione
Controllare quale modo funzionamento ambiente è **attualmente utilizzato**.	Pagine iniziali: ▪ Temperatura ambiente ▪ Temperatura manuale (originale + aggiuntiva)
Impostare il **modo** funzionamento ambiente.	Struttura dei menu
Limitare i casi in cui è possibile la **commutazione automatica**.	

Per determinare se è installato un modello con pompa di calore per riscaldamento/raffreddamento

1 Premere ☰ per andare alla struttura dei menu.

2 Controllare se [4] Modo funz. è presente. Se è presente, è installato un modello con pompa di calore per riscaldamento/raffreddamento.

Per controllare quale modo funzionamento ambiente è attualmente utilizzato

1 Andare su una delle pagine iniziali seguenti:

- Pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente)
- Pagina iniziale della temperatura manuale originale (Tman princ.)
- Pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.)

2 Controllare l'icona di stato:

Se si vede…	Allora…
☀	Modo funzionamento = riscaldamento. L'unità NON sta riscaldando l'ambiente. Tuttavia, può essere in corso il riscaldamento del serbatoio ACS.
☀	Modo funzionamento = riscaldamento. L'unità in questo momento sta riscaldando l'ambiente.
☀	Modo funzionamento = raffreddamento. L'unità NON sta raffreddando l'ambiente. Tuttavia, può essere in corso il riscaldamento del serbatoio ACS.
☀	Modo funzionamento = raffreddamento. L'unità in questo momento sta raffreddando l'ambiente.

Per impostare il modo di funzionamento ambiente

1 Andare a [4]: ☰ > Modo funz..

2 Selezionare una delle opzioni seguenti e premere OK:

Se si seleziona…	Allora il modo funzionamento ambiente è…
Riscaldamento	Sempre il modo riscaldamento.
Raffreddamento	Sempre il modo raffreddamento.
Automatico	Cambiato automaticamente dal software in base alla temperatura esterna (e in base alle impostazioni installatore ed anche alla temperatura interna), e prende in considerazione le limitazioni mensili. **Nota:** La commutazione automatica è possibile solo in certe condizioni.

Per limitare il modo funzionamento con la commutazione automatica

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

Requisito preliminare: È stato passato in automatico il modo funzionamento ambiente.

1 Andare a [7.5]: ☰ > Impostazioni utente > Modo funz. ammesso.

2 Selezionare un mese e premere OK.

3 Selezionare Solo riscald., Solo raffredd. o Risc./Raffr. e premere OK.

Limitazioni tipiche della commutazione automatica

Quando	Limitazione
Durante la stagione fredda. **Esempio:** ottobre, novembre, dicembre, gennaio, febbraio e marzo.	Solo riscald.
Durante la stagione calda. **Esempio:** giugno, luglio e agosto.	Solo raffredd.
Tra una stagione e l'altra. **Esempio:** aprile, maggio e settembre.	Risc./Raffr.

4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando

Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando (metodo 1)

Controllare la tabella delle impostazioni installatore compilata dall'installatore.

Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando (metodo 2)

Se si dispone di 2 interfacce utente, attuare la procedura seguente con l'interfaccia utente principale.

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Premere ⌂ più volte per passare da una pagina iniziale all'altra, e controllare se è disponibile la pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.):

Se…	Allora si avrà…
Disponibile	Una zona principale e una zona aggiuntiva
NON disponibile	Solo una zona principale

Pagina iniziale tipica della temperatura manuale aggiuntiva:	
Profilo utente = Base	**Profilo utente = Dettagliato**

2 Controllare quanto segue:

Se…	Allora il controllo temperatura è…	
	Zona principale	**Zona aggiuntiva (se presente)**
La temperatura ambiente è elencata sotto a: [6.1]: ☰ > Informazioni > Informazioni sensore	Controllo con il termostato ambiente. Andare al passo successivo per controllare se il setpoint dell'acqua in uscita e il setpoint della temperatura ambiente sono collegati.	Controllo con termostato ambiente esterno.
Il termostato principale A è elencato sotto a: [6.5]: ☰ > Informazioni > Attuatori	Controllo con termostato ambiente esterno.	
Altro	Controllo della temperatura manuale.	

3 Solo per il controllo con termostato ambiente: Andare alla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Tman princ.) e controllare quanto segue:

Accanto al setpoint è visualizzato il simbolo ⇳?	Allora il setpoint dell'acqua in uscita e il setpoint della temperatura ambiente sono…
Sì	NON collegati. Si può impostare il setpoint dell'acqua in uscita nella pagina iniziale.
No	Collegati tramite i loro valori preimpostati. Si possono impostare i valori preimpostati nella struttura dei menu.

4.4.4 Controllo con il termostato ambiente - Note relative al controllo con il termostato ambiente

Il controllo con il termostato ambiente significa che è possibile controllare quanto segue:

- La temperatura ambiente della zona principale
- La temperatura manuale della zona principale

La temperatura ambiente della zona principale

Per controllare la temperatura ambiente della zona principale, si può procedere come segue:

Si può…	Ubicazione
Leggere la **temperatura ambiente effettiva e la temperatura ambiente richiesta**.	Pagina iniziale della temperatura ambiente
Bypassare provvisoriamente il **programma** della temperatura ambiente.	
Cambiare il modo dal valore programmato al valore preimpostato. Così facendo, si dovranno anche definire (nella struttura dei menu): ▪ I valori preimpostati ▪ Il periodo di bypass (Blocco temperatura)	La pagina iniziale della temperatura ambiente se il profilo utente = Dettagliato
Selezionare quale **programma** della temperatura ambiente si vuole utilizzare.	Struttura dei menu
Organizzare i programmi.	
Definire i valori preimpostati che vengono usati dal programma della temperatura ambiente e il momento in cui cambiare modo passando dal valore programmato al valore preimpostato.	

Vedere anche:

- "4.4.5 Controllo con il termostato ambiente - Uso della pagina iniziale della temperatura ambiente" a pagina 9
- "Per impostare il periodo di bypass" a pagina 10
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" a pagina 18

La temperatura manuale della zona principale

Per controllare la temperatura manuale della zona principale, si può procedere in questo modo:

Si può…	Ubicazione
Leggere la **temperatura manuale richiesta**.	Pagina iniziale della temperatura manuale (originale)
Regolare la **temperatura** manuale. Condizione: Il setpoint dell'acqua in uscita NON è collegato con il setpoint della temperatura ambiente. Cambiare questa condizione soltanto se non è possibile raggiungere la temperatura ambiente richiesta.	
Definire i valori preimpostati. Condizione: Il setpoint dell'acqua in uscita è collegato con il setpoint della temperatura ambiente. Cambiare questa condizione soltanto se non è possibile raggiungere la temperatura ambiente richiesta.	Struttura dei menu

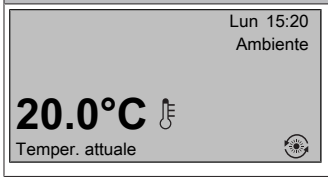
Vedere anche:

- "4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" a pagina 10
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" a pagina 18

4.4.5 Controllo con il termostato ambiente - Uso della pagina iniziale della temperatura ambiente

Pagine iniziali tipiche della temperatura ambiente

A seconda del profilo utente, l'interfaccia utente visualizza una pagina iniziale di base o dettagliata. Per impostare il profilo utente, consultare "4.6.6 Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali" a pagina 18.

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato
	

Leggere la temperatura ambiente effettiva e quella desiderata

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).

Risultato: Si può leggere la temperatura attuale.

2 Premere OK.

Risultato: Si può leggere la temperatura desiderata.

Per bypassare provvisoriamente il programma della temperatura ambiente

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).

2 Usare ▲ o ▼ per regolare la temperatura.

Per cambiare il modo dal valore programmato al valore preimpostato

Requisito preliminare: Profilo utente = Dettagliato.

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).

2 Premere ◀ o ▶ per selezionare un valore preimpostato (☼ oppure ☾).

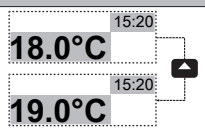
Risultato: Il modo tornerà su Programmato in base al periodo di bypass.

Esempio: Bypass provvisorio del programma E cambio del modo nel valore preimpostato

Si sono configurate le impostazioni seguenti:

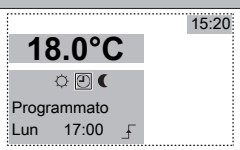
Impostazioni		Descrizione
I valori preimpostati	Comfort (riscaldam.) = 20°C	Temperatura desiderata quando si è a casa.
	Eco (riscaldamento) = 18°C	Temperatura desiderata: ▪ Quando si è fuori casa ▪ Durante le ore notturne
Programmazione	07:00 Comfort	Si è a casa. Temperatura desiderata = valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)).
	09:00 Eco	Si è fuori casa. Temperatura desiderata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento)).
	17:00 Comfort	Si è a casa. Temperatura desiderata = valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)).
	19:00 21°C	Si è a casa e si vorrebbe alzare un po' la temperatura. Temperatura desiderata = temperatura personalizzata.
	23:00 Eco	Temperatura desiderata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento)).
Il periodo di bypass (Blocco temperatura)	2 ore	Se si bypassa provvisoriamente il programma di un valore preimpostato, dopo 2 ore verrà riutilizzato il programma.

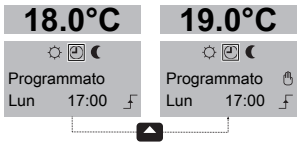
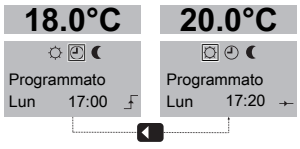
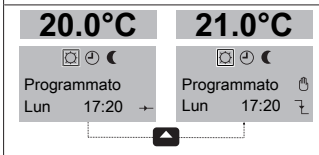
Se il profilo utente = Base, sarà allora possibile **bypassare provvisoriamente** il programma della temperatura ambiente premendo ▲ o ▼.

Situazione	Descrizione
	15:20 => Temperatura programmata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento))= 18°C. Si **bypassa provvisoriamente** il programma. Temperatura desiderata = temperatura personalizzata = 19°C. Alla prossima azione programmata (17:00), il programma verrà riutilizzato.

Se il profilo utente = Dettagliato, allora sarà possibile:

- **Bypassare provvisoriamente** il programma della temperatura ambiente premendo ▲ o ▼ (stessa operazione di quando il profilo utente = Base)
- **Cambiare modo** dal valore programmato ad un valore preimpostato premendo ◀ o ▶

Situazione	Descrizione
	Viene utilizzato il **programma** della temperatura ambiente. 15:20 => Temperatura desiderata = valore preimpostato (Eco (riscaldamento)) = 18°C. L'azione programmata successiva è alle ore 17:00 e a quel punto la temperatura desiderata aumenterà.

Situazione	Descrizione
	Si **bypassa provvisoriamente** il programma. Temperatura desiderata = temperatura personalizzata = 19°C. Alla prossima azione programmata (17:00), il programma verrà riutilizzato.
	Si **cambia modo** dal valore programmato al valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)). Temperatura desiderata = valore preimpostato (Comfort (riscaldam.)) = 20°C. Dopo 2 ore, il programma verrà nuovamente utilizzato (17:20 => 20°C).
	Prima si era **cambiato modo** dal valore programmato al valore preimpostato, ora si **bypassa provvisoriamente** il valore preimpostato. Temperatura desiderata = temperatura personalizzata = 21°C. Dopo 2 ore, il programma verrà nuovamente utilizzato (17:20 => 20°C).

Per impostare il periodo di bypass

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.2]: ☰ > Impostazioni utente > Blocco temperatura.

2 Selezionare un valore e premere OK:

- Permanente
- ore (2, 4, 6, 8)

Esempio di utilizzo: si dà una festa

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si sta usando il seguente programma della temperatura ambiente:
  - Valore preimpostato delle 17:00 (Comfort) = 20°C
  - Valore preimpostato delle 23:00 (Eco) = 18°C
- Questa sera si terrà una festa e si vuole usare il valore preimpostato (Comfort) fino alle 02:00.

Si può allora procedere come segue:

1 Impostare il periodo di bypass (ore) su 6 Blocco temperatura.

2 Alle 20:00, andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).

3 Premere ◀ per selezionare ☼.

Risultato: Il valore preimpostato (Comfort) verrà utilizzato fino alle 02:00. Dopo di che, verrà riutilizzato il programma.

Esempio di utilizzo: si esce per un paio d'ore

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si sta usando il seguente programma della temperatura ambiente:
  - Valore preimpostato delle 08:00 (Comfort) = 20°C
  - Valore preimpostato delle 23:00 (Eco) = 18°C
- Alle 14:00, si esce per 3 ore.

Si può allora procedere come segue:

1 Impostare il periodo di bypass (ore) su 2 Blocco temperatura.

2 Andare sulla pagina iniziale della temperatura ambiente (Ambiente).

3 Premere ▶ per selezionare ☾.

Risultato: Per le 2 ore successive, l'ambiente NON verrà riscaldato alla temperatura programmata di 20°C, bensì al valore preimpostato (Eco = 18°C). Trascorse 2 ore, l'ambiente verrà nuovamente riscaldato alla temperatura programmata di 20°C.

Vantaggio:

Si risparmia energia in quanto NON si riscalda inutilmente l'ambiente, e quando si torna a casa l'ambiente è di nuovo caldo.

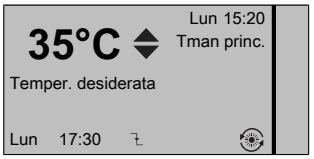
4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale

INFORMAZIONI

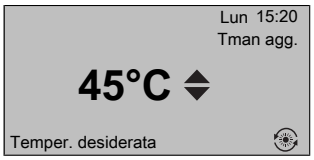
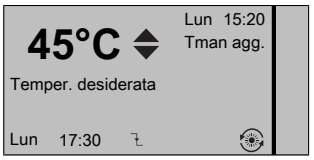
L'acqua in uscita è l'acqua che viene inviata ai trasmettitori di calore. La temperatura manuale richiesta viene impostata dall'installatore in base al tipo di trasmettitore di calore. **Esempio:** Il riscaldamento a pavimento è progettato per una temperatura manuale più bassa di quella dei radiatori e dei convettori a pompa di calore e/o dei ventilconvettori. Bisogna solo regolare le impostazioni della temperatura manuale in caso di problemi.

Pagine iniziali tipiche della temperatura manuale

Zona principale:

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato
	

Zona aggiuntiva:

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato
	

Per leggere la temperatura manuale richiesta (originale + aggiuntiva)

Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale (Tman princ. o Tman agg.).

Per regolare/forzare la temperatura manuale (NON collegata al setpoint della temperatura ambiente)

INFORMAZIONI

Per vedere se il setpoint della temperatura manuale è collegato al setpoint della temperatura ambiente, vedere "4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando" a pagina 7.

Per regolare la temperatura manuale (originale)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Valore principale Tman).

2 Premere ▲ o ▼ per regolare. **Esempio:** 35°C → 37°C

INFORMAZIONI

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.).

2 Premere ▲ o ▼ per regolare. **Esempio:** 45°C → 47°C

INFORMAZIONI

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

Per regolare/forzare la temperatura manuale (collegata al setpoint della temperatura ambiente)

INFORMAZIONI

Per vedere se il setpoint della temperatura manuale è collegato al setpoint della temperatura ambiente, vedere "4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando" a pagina 7.

Per impostare i valori predefiniti della temperatura manuale (originale)

INFORMAZIONI

Non è possibile regolare/bypassare la temperatura manuale (originale) per il controllo del termostato ambiente con temperature manuali collegate. Tuttavia, se necessario, è possibile regolare la temperatura manuale richiesta (originale) regolando i valori preimpostati.

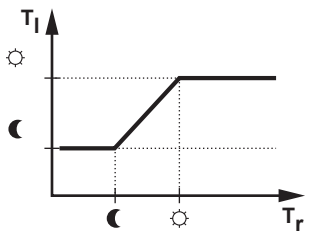
INFORMAZIONI

La regolazione della temperatura manuale è permanente, a meno che tale temperatura non segua un programma. In tal caso, il bypass è valido solo fino all'azione programmata successiva.

1 Andare a [7.4.2]: ☰ > Valore principale Tman > Valori preimpostati > Impostazioni utente.

2 Impostare Valori preimpostati in base al grafico seguente.

Esempio: La temperatura comfort del termostato ambiente corrisponderà alla temperatura comfort manuale.



- T_r: Temperatura ambiente
- T_i: Temperatura manuale

3 Premere ▲ o ▼ per regolare/bypassare.

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.).

2 Premere ▲ o ▼ per regolare. **Esempio:** 45°C → 47°C

INFORMAZIONI

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

4.4.7 Controllo temperatura manuale - Note relative al controllo della temperatura manuale

Controllo della temperatura manuale significa che si può controllare soltanto la temperatura manuale. Per controllare la temperatura manuale, si può procedere come segue:

Si può…	Ubicazione
Leggere la **temperatura** manuale richiesta (originale + aggiuntiva).	Pagine iniziali della temperatura manuale (originale + aggiuntiva)
▪ **Regolare/bypassare** la **temperatura** manuale (originale). ▪ **Regolare** la **temperatura** manuale (aggiuntiva).	
Selezionare quale **programma** della temperatura manuale (originale + aggiuntiva) si desidera utilizzare.	Struttura dei menu
Programmare il **programma** della temperatura manuale (originale + aggiuntiva).	
Definire i valori preimpostati che sono utilizzati dal programma della temperatura manuale (originale).	

Vedere anche:

- "4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" a pagina 10
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" a pagina 18

4.4.8 Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale in base ad un programma

Per impostare i valori predefiniti della temperatura manuale (originale)

INFORMAZIONI

La regolazione della temperatura manuale è permanente, a meno che tale temperatura non segua un programma. In tal caso, il bypass è valido solo fino all'azione programmata successiva.

1 Andare a [7.4.2]: ☰ > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Valore principale Tman.

2 Premere ▲ o ▼ per regolare. **Esempio:** 35°C → 37°C

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.).

2 Premere ▲ o ▼ per regolare. **Esempio:** 45°C → 47°C

INFORMAZIONI

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

4.4.9 Controllo temperatura manuale - Uso del controllo temperatura manuale NON in base ad un programma

Per regolare la temperatura manuale (originale)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Valore principale Tman).

2 Premere ▲ o ▼ per regolare. **Esempio:**

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.).

2 Premere ▲ o ▼ per regolare. **Esempio:**

INFORMAZIONI

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

4.4.10 Controllo con il termostato ambiente esterno - Note relative al controllo con il termostato ambiente esterno

Il controllo con il termostato ambiente esterno significa che è possibile controllare quanto segue:

- La temperatura ambiente sul controllo del termostato esterno
- La temperatura manuale dell'interfaccia utente (Daikin)

Per controllare la temperatura manuale, si può procedere come segue:

Si può…	Ubicazione
Leggere la **temperatura** manuale richiesta.	Pagine iniziali della temperatura manuale (originale + aggiuntiva)
Regolare la **temperatura** manuale richiesta. Cambiare questa condizione soltanto se non è possibile raggiungere la temperatura ambiente richiesta.	

Vedere anche: "4.4.6 Controllo con il termostato ambiente - Uso delle pagine iniziali della temperatura manuale" a pagina 10

4.4.11 Controllo con il termostato ambiente esterno - Uso del controllo con il termostato ambiente esterno

Per regolare la temperatura manuale (originale)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale originale (Valore principale Tman).

2 Premere ▲ o ▼ per regolare. **Esempio:**

Per regolare la temperatura manuale (aggiuntiva)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura manuale aggiuntiva (Tman agg.).

2 Premere ▲ o ▼ per regolare. **Esempio:**

INFORMAZIONI

In caso di dipendenza da condizioni meteorologiche, si può modificare il valore di sfalsamento.

4.5 Controllo dell'acqua calda sanitaria

4.5.1 Note relative all'acqua calda sanitaria

A seconda del modo serbatoio ACS (impostazione dell'installatore), si utilizza un controllo dell'acqua calda sanitaria differente:

- Modo riscaldamento preventivo e mantenimento
- Modo programmato
- Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

ATTENZIONE

Il programma di autorizzazione del surriscaldatore viene usato per vietare o consentire il funzionamento del surriscaldatore in base ad un programma settimanale. Consiglio: Per evitare che la funzione disinfezione non riesca, consentire il funzionamento del surriscaldatore (in base al programma settimanale) per un minimo di 4 ore a partire dall'avvio programmato della disinfezione. Se durante la disinfezione la funzione del surriscaldatore dovesse essere limitata, essa NON andrà a buon fine e verrà generato il relativo AH di avvertenza applicabile.

INFORMAZIONI

Se è stato generato il codice errore AH e non si è verificata alcuna interruzione della funzione di disinfezione per via della domanda di acqua calda sanitaria, si consiglia di procedere come segue:

- Quando è stato selezionato Acqua calda sanitaria > Modo setp. > Risc. prev. e manten. o R. pr/mant+pr., si consiglia di programmare l'avvio della funzione di disinfezione almeno 4 ore dopo l'ultimo prelievo consistente di acqua calda previsto. Questo avvio può essere impostato tramite le impostazioni installatore (funzione disinfezione).
- Quando è stato selezionato Acqua calda sanitaria > Modo setp. > Solo programm., si consiglia di programmare un Modo econ. conserv. 3 ore prima dell'inizio programmato della funzione disinfezione, per pre-riscaldare il serbatoio.

Per determinare qual è il modo serbatoio ACS che si sta utilizzando (metodo 1)

Controllare la tabella delle impostazioni installatore compilata dall'installatore.

Per determinare qual è il modo serbatoio ACS che si sta utilizzando (metodo 2)

Requisito preliminare: Profilo utente = Dettagliato.

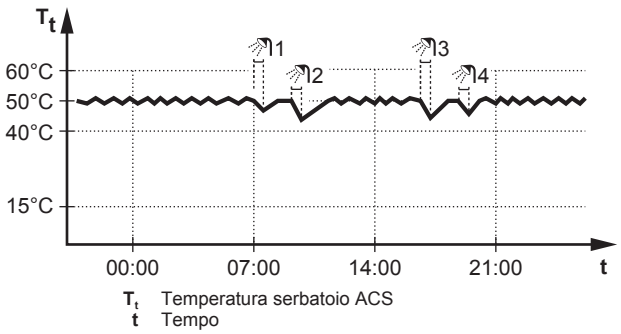
1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

2 Controllare quali icone sono visualizzate:

Se è visualizzato…	Allora il modo serbatoio ACS =…
	Modo riscaldamento preventivo e mantenimento
	Modo programmato
	Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

4.5.2 Modo riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo riscaldamento preventivo e mantenimento (), il serbatoio ACS riscalda continuamente fino alla temperatura mostrata alla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (per esempio: 50°C).



INFORMAZIONI

Esiste il rischio di carenza di capacità/comfort del riscaldamento ambiente (raffreddamento) (in caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno frequenti e lunghe interruzioni del riscaldamento/raffreddamento ambiente) nel caso si selezioni [6-0D]=0 ([A.4.1] Acqua calda sanitaria Modo setp.=Solo r. pr/mant) in presenza di un serbatoio dell'acqua calda sanitaria senza surriscaldatore interno.

INFORMAZIONI

Quando il modo del serbatoio ACS è il riscaldamento preventivo e mantenimento, il rischio di una carenza di capacità e di comfort è elevato. In caso di funzionamento frequente del riscaldamento preventivo e mantenimento, la funzione di riscaldamento/raffreddamento ambiente viene regolarmente interrotta.

Nel modo riscaldamento preventivo e mantenimento, si possono eseguire le azioni seguenti:

Si può…	Ubicazione
Leggere la **temperatura** di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderata.	Pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS
Regolare la **temperatura** di riscaldamento preventivo e mantenimento. Condizione: ⬍ è visualizzato sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS.	
Attivare il **modo surriscaldamento** del serbatoio ACS.	
Programmare un programma del surriscaldatore consentito per limitare il periodo in cui può funzionare il surriscaldatore. **Esempio:** Consentire al surriscaldatore di funzionare solo durante la notte.	Struttura dei menu
(Solo per pompa dell'acqua calda sanitaria fornita in loco per il ritorno secondario) **Programmare un programma della pompa dell'acqua calda sanitaria** per determinare quando attivare e disattivare la pompa. Quando è su ATTIVATO, la pompa funziona e assicura l'immediata disponibilità di acqua calda al rubinetto. Per risparmiare energia, attivare la pompa solo durante i periodi della giornata in cui è necessaria l'immediata disponibilità di acqua calda.	

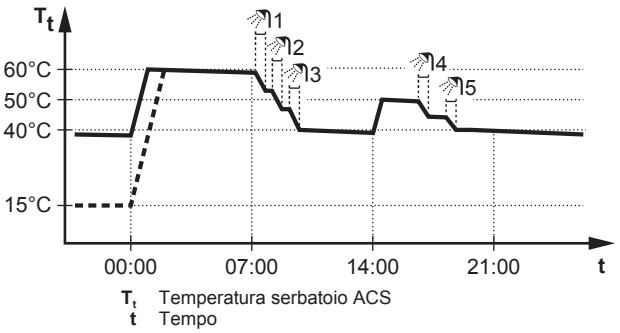
Vedere anche:

- "4.5.5 Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS" a pagina 14
- "4.5.6 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS" a pagina 15
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" a pagina 18

4.5.3 Modo programmato

Nel modo programmato (), il serbatoio ACS produce acqua calda in base ad un programma. Il periodo migliore per consentire al serbatoio di produrre acqua calda è quello notturno, perché la domanda di riscaldamento ambiente è minore.

Esempio:



- Inizialmente, la temperatura serbatoio ACS è identica alla temperatura dell'acqua sanitaria che entra nel serbatoio ACS (esempio: **15°C**).
- Alle ore 00:00 il serbatoio ACS è programmato per riscaldare l'acqua ad un valore preimpostato (esempio: Comfort conservaz. **= 60°C**).
- Durante la mattinata, l'acqua calda viene consumata e la temperatura serbatoio ACS diminuisce.
- Alle ore 14:00 il serbatoio ACS è programmato per riscaldare l'acqua ad un valore preimpostato (esempio: Modo econ. conserv. = **50°C**). L'acqua calda è nuovamente disponibile.
- Durante il pomeriggio e la sera, si consuma nuovamente acqua calda e la temperatura serbatoio ACS torna a diminuire.
- Alle 00:00 del giorno successivo, il ciclo si ripete.

Nel modo programmato, si possono eseguire le azioni seguenti:

Si può…	Ubicazione
Leggere la **temperatura** attiva o la temperatura desiderata programmata successiva.	Pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS
Bypassare la **temperatura** attiva o la temperatura desiderata programmata successiva. Condizione: ⬍ è visualizzato sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS.	
Attivare il **modo surriscaldamento** del serbatoio ACS.	
Selezionare un **programma** per la temperatura serbatoio ACS.	Struttura dei menu
Programmare un **programma** per la temperatura serbatoio ACS.	
Definire i valori preimpostati che sono utilizzati dal programma della temperatura serbatoio ACS.	
Programmare un programma del surriscaldatore consentito per limitare il periodo in cui può funzionare il surriscaldatore. **Esempio:** Consentire al surriscaldatore di funzionare solo durante la notte.	
(Solo per pompa dell'acqua calda sanitaria fornita in loco per il ritorno secondario) **Programmare un programma della pompa dell'acqua calda sanitaria** per determinare quando attivare e disattivare la pompa. Quando è attivata, la pompa funziona e assicura l'immediata disponibilità di acqua calda al rubinetto. Per risparmiare energia, attivare la pompa solo durante i periodi della giornata in cui è necessaria l'immediata disponibilità di acqua calda.	

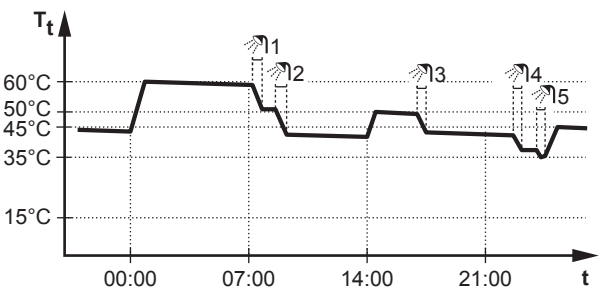
Vedere anche:

- "4.5.5 Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS" a pagina 14
- "4.5.6 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS" a pagina 15
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" a pagina 18

4.5.4 Modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento

Nel modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento (⏲), il controllo dell'acqua calda sanitaria è lo stesso di quello del modo programmato. Tuttavia, quando la temperatura serbatoio ACS scende al di sotto di un valore preimpostato (=temperatura serbatoio del riscaldamento preventivo e mantenimento – valore isteresi; esempio: 35°C), il serbatoio ACS si riscalda fino a raggiungere il setpoint del riscaldamento preventivo e mantenimento (esempio: 45°C). Questo assicura che sia sempre disponibile una quantità minima di acqua calda.

Esempio:



T_t Temperatura serbatoio ACS
t Tempo

Nel modo programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento, si possono eseguire le azioni seguenti:

Si può…	Ubicazione
Eseguire le stesse azioni del modo programmato.	—
Regolare il valore preimpostato (Risc. prev. e manten.).	Struttura dei menu

Vedere anche:

- "4.5.3 Modo programmato" a pagina 13
- "4.7 Valori preimpostati e programmi" a pagina 18

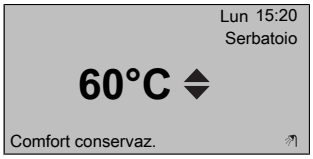
4.5.5 Uso della pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS

NOTA

Modo disinfezione. Anche se si DISATTIVA il funzionamento dell'acqua calda per usi domestici mediante la Home page della temperatura serbatoio DHW (Serbatoio), il Modo disinfezione rimane attivo.

Pagine iniziali tipiche della temperatura serbatoio ACS

A seconda del profilo utente, l'interfaccia utente visualizza una pagina iniziale di base o dettagliata. Gli esempi nelle figure sotto si riferiscono al modo serbatoio ACS = Programmato.

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato
	

Per leggere e regolare la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderato (nel modo programmato e di riscaldamento preventivo e mantenimento)

1 Andare a [7.4.3.3]: ☰ > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Temperatura serbatoio > Risc. prev. e manten..

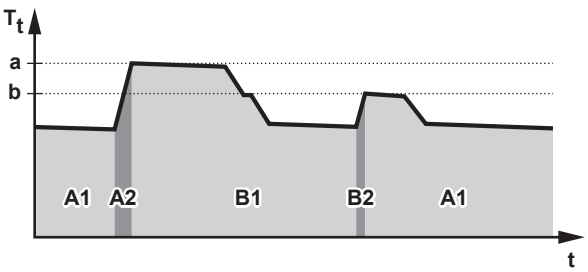
Risultato: Si può leggere la temperatura di riscaldamento preventivo e mantenimento desiderata.

2 Premere ⏶ o ⏷ per regolare.

Per leggere e bypassare la temperatura attiva o la temperatura desiderata programmata successiva (nel modo programmato o nel modo programmato + di riscaldamento preventivo e mantenimento)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

Risultato: **60°C** ⬍ appare sul display.



T_t Temperatura serbatoio ACS
t Tempo

Durante il periodo…	Si può leggere…
A1	L'azione programmata successiva (**a**)
A2	L'azione attiva (**a**)

Durante il periodo…	Si può leggere…
B1	L'azione programmata successiva (**b**)
B2	L'azione attiva (**b**)

2 Premere ▲ o ▼ per bypassare. **Nota:** Se la temperatura desiderata dipende dalle condizioni meteorologiche, non è possibile cambiarla nella pagina iniziale.

Esempio di utilizzo: Si ha bisogno di più acqua calda di quella programmata

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Ora attuale = 10:30
- Azione programmata successiva del serbatoio ACS = Riscaldamento al valore preimpostato (Eco; esempio: 55°C e sufficiente per 2 persone) alle 14:00
- Questa sera sarà necessario poter disporre di acqua calda per 3 persone

Si può allora procedere come segue:

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

2 Forzare l'azione programmata successiva passando da 55°C a 60°C.

Vantaggi:

- Si avrà una quantità di acqua calda sufficiente (= confortevole).
- NON si deve cambiare programma (= facile).
- NON si deve attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (= risparmio energetico).

4.5.6 Uso del modo surriscaldamento del serbatoio ACS

Note relative al modo surriscaldamento del serbatoio ACS

Si può usare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS per iniziare immediatamente il riscaldamento dell'acqua al valore preimpostato (Comfort conserv.). Tuttavia, questo comporta un consumo aggiuntivo di energia.

Per controllare se il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

2 Controllare quanto segue:
   - Nel profilo utente = Base: Se è visualizzato ☀, il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo.
   - Nel profilo utente = Dettagliato: Se è selezionato ☀, il modo surriscaldamento del serbatoio ACS è attivo.

Per attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (profilo utente=base)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

2 Premere ► per più di 5 secondi.

Per attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS (profilo utente=dettagliato)

1 Andare sulla pagina iniziale della temperatura serbatoio ACS (Serbatoio).

2 Premere ► per selezionare ☀.

Esempio di utilizzo: si presenta un bisogno immediato di più acqua calda

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si è già consumata gran parte dell'acqua calda.
- Non si può attendere che l'azione programmata successiva riscaldi il serbatoio ACS.

In tal caso, si può attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS.

Vantaggio: Il serbatoio ACS inizia immediatamente a riscaldare l'acqua al valore preimpostato (Comfort conserv.).

INFORMAZIONI

Quando è attivo il modo surriscaldamento del serbatoio ACS, è presente un rischio elevato di problemi di limitazione della capacità/comfort del riscaldamento ambiente/raffreddamento. In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del raffreddamento/ riscaldamento ambiente.

4.6 Uso avanzato

4.6.1 Modifica del livello autorizzazione utente

La quantità di informazioni che è possibile leggere nella struttura dei menu dipende dal proprio livello autorizzazione utente:

- Utente finale (= default)
- Uten. fin. av.: Si possono leggere più informazioni.

Impostazione del livello autorizzazione utente su Utente finale avanzato

1 Andare al menu principale o su uno dei suoi menu secondari: ☰.

2 Premere ⓘ per più di 4 secondi.

Risultato: Il livello autorizzazione utente passa a Uten. fin. av.. Sono visualizzate delle informazioni aggiuntive e il segno "+" viene aggiunto al titolo del menu. Il livello autorizzazione utente rimane su Uten. fin. av. se non diversamente impostato.

Impostazione del livello autorizzazione utente su Utente finale

1 Premere ⓘ per più di 4 secondi.

Risultato: Il livello autorizzazione utente passa a Utente finale. L'interfaccia utente torna alla schermata iniziale predefinita.

4.6.2 Uso della modalità silenziosa

Note relative alla modalità silenziosa

La modalità silenziosa può essere utilizzata per diminuire il rumore dell'unità esterna. Tuttavia, questo diminuisce anche la capacità di riscaldamento/raffreddamento del sistema. Esistono più livelli di modalità silenziosa.

Si può:

- Disattivare completamente la modalità silenziosa
- Attivare manualmente un livello di modalità silenziosa fino all'azione programmata successiva
- Usare e programmare un programma della modalità silenziosa

INFORMAZIONI

Se la temperatura esterna è inferiore a zero, consigliamo di NON usare il livello più silenzioso.

Livelli possibili di modalità silenziosa

Livello	Descrizione
Livello 1	Meno silenzioso. In condizioni di temperatura ambiente più bassa, si può avere una riduzione delle prestazioni.
Livello 2	Mediamente silenzioso. In tutte le situazioni, sarà possibile che si verifichi una riduzione delle prestazioni.
Livello 3	Assolutamente silenzioso. In tutte le situazioni, le prestazioni saranno ridotte.

Per controllare se è attiva la modalità silenziosa

1 Premere per andare su una delle pagine iniziali.

2 Se è visualizzato , la modalità silenziosa è attiva.

Per usare la modalità silenziosa

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [3]: > Modalità silenziosa.

2 Eseguire una delle azioni seguenti:

Se si vuole…	Allora…
Disattivare completamente la modalità silenziosa	Selezionare Sempre SPENTO e premere OK.
Attivazione manuale di un livello con modalità silenziosa	▪ Selezionare Attivato e premere OK. ▪ Andare a [7.4.4]: > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Livello silenzioso. ▪ Selezionare un livello e premere OK.
Usare e programmare un programma della modalità silenziosa	▪ Selezionare Automatico e premere OK. ▪ Programmare un programma. Vedere "4.7.2 Uso e programmazione dei programmi" a pagina 18.

Esempio di utilizzo: un bambino piccolo che dorme al pomeriggio

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Si è programmato un programma di modalità silenziosa:
  - Durante la notte: Livello 3 (= assolutamente silenzioso).
  - Durante il giorno: OFF per assicurare la capacità di riscaldamento/raffreddamento del sistema.
- Tuttavia, nel pomeriggio c'è un bambino piccolo che dorme e si vuole mantenere silenzioso il sistema.

Si può allora procedere come segue:

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [3]: > Modalità silenziosa.

2 Selezionare Attivato e premere OK.

3 Andare a [7.4.4]: > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Livello silenzioso.

4 Selezionare Livello 3 e premere OK.

Vantaggio:

L'unità esterna funziona al livello più silenzioso.

4.6.3 Uso del modo vacanza

Note relative al modo vacanza

Durante le vacanze, si può utilizzare il modo vacanza per discostarsi dai normali programmi senza doverli modificare. Si può solo usare il modo vacanza se il controllo della temperatura = controllo con termostato ambiente. Vedere anche "4.4.3 Per determinare qual è il controllo temperatura che si sta utilizzando" a pagina 7.

L'uso del modo vacanza tipicamente consiste nelle fasi seguenti:

1 Configurazione della vacanza per una delle situazioni seguenti:

Situazione	Allora…
Durante la vacanza si rimane a casa	Si deve selezionare un giorno: il riscaldamento/raffreddamento ambiente avverrà in base alla temperatura ambiente desiderata del giorno selezionato.
Durante la vacanza si va via da casa	Si devono configurare le impostazioni di riscaldamento/raffreddamento ambiente. ▪ Il riscaldamento/raffreddamento ambiente avverranno in base a queste impostazioni. ▪ Il funzionamento dell'acqua calda sanitaria può essere ATTIVATO o DISATTIVATO. Se si decide di mantenerlo DISATTIVATO, il modo disinfezione rimane in funzione.

2 Attivazione del modo vacanza.

- Se NON si attiva il modo, le impostazioni vacanza configurate NON verranno utilizzate.
- Se si attiva il modo:

Periodo	Allora…
Prima e dopo la vacanza	Verranno utilizzati i normali programmi.
Durante la vacanza	Verranno utilizzate le impostazioni per la vacanza configurate.

Per controllare se il modo vacanza è attivato e/o in funzione

1 Premere per andare su una delle pagine iniziali.

2 Controllare quanto segue:

Se è visualizzato…	Allora…
	Uno dei modi vacanza seguenti è attivato: ▪ Il modo vacanza (Fuori casa) è attivato, ma NON ancora in funzione. ▪ Il modo vacanza (A casa) è attivato. Non è possibile vedere se il modo vacanza è già in funzione.
	Il modo vacanza (Fuori casa) è attivato e in funzione.

Per configurare la vacanza (quando si rimane a casa)

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [2.2]: > Vacanza > Modo vacanza.

2 Selezionare A casa.

3 Configurare le impostazioni del modo vacanza (quando si rimane a casa).

4 Attivare il modo vacanza.

Possibili impostazioni del modo vacanza (quando si rimane a casa)

Impostazione	Descrizione
Da e Finché	Primo e ultimo giorno della vacanza.
Usare programma giorno	Programma giorno usato durante la vacanza. **Esempio:** Sabato

INFORMAZIONI

Passare su Uten. fin. av. per cambiare l'impostazione Usare programma giorno setting.

Per configurare la vacanza (quando si va via da casa)

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [2.2]: ☰ > Vacanza > Modo vacanza.

2 Selezionare Fuori casa.

3 Configurare le impostazioni del modo vacanza (quando si va via da casa).

4 Attivare il modo vacanza.

Possibili impostazioni del modo vacanza (quando si va via da casa)

Impostazione	Descrizione
Da e Finché	Primo e ultimo giorno della vacanza.
Modo funz.	Modo funzionamento usato durante la vacanza.
Riscaldamento	Setpoint utilizzato durante la vacanza, quando l'unità funziona in modo riscaldamento.
Raffreddamento	Setpoint utilizzato durante la vacanza, quando l'unità funziona in modo raffreddamento.
ACS	Portare nello stato ATTIVATO o DISATTIVATO il funzionamento dell'acqua calda sanitaria durante la vacanza.

INFORMAZIONI

Si possono cambiare solo le impostazioni Da e Finché del livello Utente finale. Per modificare le altre impostazioni, occorre passare al livello Uten. fin. av..

Per attivare o disattivare il modo vacanza

Requisito preliminare: È stata configurata la vacanza.

1 Andare a [2.1]: ☰ > Vacanza > Vacanza.

2 Eseguire una delle azioni seguenti:

- Per attivare, selezionare Sì e premere OK.
- Per disattivare, selezionare No e premere OK.

Esempio di utilizzo: si parte nel periodo invernale

Se ci si trova nella seguente situazione:

- Nel giro di 2 giorni, si decide di partire per 2 settimane nel periodo invernale.
- Si desidera risparmiare energia, ma impedire un abbassamento eccessivo della temperatura in casa.

Si può allora procedere come segue:

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Configurare la vacanza. Andare a [2]: ☰ > Vacanza e configurare le seguenti impostazioni:

Impostazione	Valore
Modo vacanza	Fuori casa
Da	2 febbraio 2014
Finché	16 febbraio 2014
Modo funz.	Riscaldamento
Riscaldamento	12°C

2 Attivare il modo vacanza.

- Andare a [2.1]: ☰ > Vacanza > Vacanza.
- Selezionare Sì e premere OK.

Vantaggio:

- Prima e dopo la vacanza, verrà utilizzata il programma normale.
- Durante la vacanza, si risparmierà energia e si impedirà un eccessivo abbassamento della temperatura in casa.

Esempio di utilizzo: si torna a casa durante la vacanza

Se ci si trova nella seguente situazione:

- È stato configurato e attivato il modo vacanza (Fuori casa).
- Durante la vacanza, si torna a casa per poche ore e si desidera utilizzare il programma normale.

Si può allora procedere come segue:

1 Disattivare il modo vacanza.

2 Quando si riparte, attivare nuovamente il modo vacanza.

Vantaggio:

NON si deve cambiare programma o la configurazione vacanza.

4.6.4 Lettura delle informazioni

Per leggere le informazioni

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [6]: ☰ > Informazioni.

Informazioni che è possibile leggere

Nel menu…	Si può leggere…
[6.1] Informazioni sensore	Temperatura ambiente, del serbatoio o dell'ACS, esterna e temperatura manuale. (se applicabile)
[6.2] Misurazione energia	Energia prodotta, elettricità consumata e gas consumato.
[6.3] Gestione errore	Storico errori e numero contatto/ assistenza clienti.
[6.4] Livello autorizzazione utente	Livello autorizzazione utente corrente.
[6.5] Attuatori	Stato/modo di ciascun attuatore. **Esempio:** Pompa acqua calda sanitaria ATTIVATA/ DISATTIVATA.
[6.6] Modi operativi	Modo funzionamento corrente. **Esempio:** Modo sbrinamento/ ritorno olio.
[6.7] Ore di funzionamento	Ore di funzionamento del sistema.
[6.8] Versione	Informazioni sulla versione del sistema.

INFORMAZIONI

Se nel sistema è presente del glicole, allora l'energia prodotta NON verrà visualizzata.

4.6.5 Configurazione di data, ora, unità di misura, contrasto e retroilluminazione

Per configurare ora e data

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [1]: ☰ > Imposta ora/data.

INFORMAZIONI

Passare a Uten. fin. av. per cambiare l'ora legale e il formato ora 12/24h.

Per configurare le unità di misura

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.6]: ☰ > Impostazioni utente > Unità di misura.

Impostazioni delle unità di misura possibili

Impostazione	Unità di misura possibili
Punto decimale	▪ Punto ▪ Virgola
Temperatura	▪ °C ▪ °F
Energia prodotta	▪ kWh ▪ MBtu
Portata	▪ l/min ▪ GPM

Per configurare il contrasto dell'interfaccia utente

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.1.1]: ☰ > Impostazioni utente > Display > Contrasto.

Per configurare il tempo retroilluminazione LCD dell'interfaccia utente

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.1.2]: ☰ > Impostazioni utente > Display > Tempo retroill. LCD.

4.6.6 Configurazione del profilo utente e delle pagine iniziali

Per impostare un profilo utente

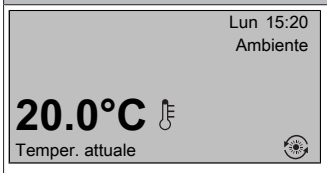
Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.1.3]: ☰ > Impostazioni utente > Display > Profilo utente.

2 Selezionare un profilo utente e premere OK.

Profili utente possibili

Se il profilo utente = Dettagliato, si possono vedere e fare più cose sulle pagine iniziali.

Profilo utente = Base	Profilo utente = Dettagliato
	

Per configurare quali pagine iniziali rendere disponibili all'utente finale

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.1.4]: ☰ > Impostazioni utente > Display > Pagine iniziali disponibili.

Risultato: Sono elencate le pagine iniziali possibili per il proprio layout sistema.

2 Selezionare una pagina iniziale e premere OK.

3 Eseguire una delle azioni seguenti:

- Per visualizzare la pagina iniziale, selezionare Sì e premere OK.
- Per nascondere la pagina iniziale, selezionare No e premere OK.

4.7 Valori preimpostati e programmi

4.7.1 Uso dei valori preimpostati

Note relative ai valori preimpostati

Si possono definire dei valori preimpostati per controlli multipli. I valori preimpostati facilitano l'utilizzo del medesimo valore in molti punti (programmi e pagina iniziale della temperatura ambiente (☼ e ◖)). Se si desidera cambiare il valore, è necessario farlo solo in un punto.

Per definire i valori preimpostati

1 Andare a [7.4]: ☰ > Valori preimpostati > Impostazioni utente.

2 Selezionare il controllo per il quale si vuole definire un valore preimpostato. **Esempio:** Temperatura ambiente.

3 Selezionare un valore preimpostato e premere OK. **Esempio:** Comfort (riscaldam.).

4 Selezionare una temperatura e premere OK.

Valori preimpostati possibili

Scatola di	Valore preimpostato	Dove viene utilizzato
Temperatura ambiente	Comfort Eco	▪ Programmi della temperatura ambiente ▪ Pagina iniziale della temperatura ambiente (☼ e ◖) se il profilo utente = Dettagliato
Valore principale Tman	Comfort Eco	Programmi della temperatura manuale originale
Temperatura serbatoio	Comfort conservaz. Modo econ. conserv.	Programma della temperatura serbatoio ACS se il modo serbatoio ACS è ▪ Programmato ▪ Programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento
	Risc. prev. e manten.	Programma della temperatura serbatoio ACS se il modo serbatoio ACS = Programmato + riscaldamento preventivo e mantenimento
Livello silenzioso		Utilizzato quando la modalità silenziosa è impostata su Attivato
Prezzo elettricità	Alto Medio Basso	Non applicabile
Prezzo combustibile		Non applicabile

4.7.2 Uso e programmazione dei programmi

Note relative ai programmi

A seconda del layout sistema e della configurazione dell'installatore, possono essere disponibili dei programmi (predefiniti e/o definiti dall'utente) per una molteplicità di controlli.

Si può:

- Selezionare i programmi che si desidera utilizzare correntemente.
- Programmare i propri programmi se i programmi predefiniti non sono soddisfacenti. Le azioni che è possibile programmare sono specifiche dei controlli.

Azioni possibili per ogni controllo

Controllo	Azioni possibili
Temperatura ambiente	Programmare quando riscaldare o raffreddare un ambiente: ▪ Comfort (valore preimpostato) ▪ Eco (valore preimpostato) ▪ [Temperatura personalizzata]
Temperatura manuale originale	
Temperatura manuale aggiuntiva	Programmare quando dev'essere portata su ATTIVATO e DISATTIVATO la temperatura manuale aggiuntiva.
Temperatura serbatoio ACS	Programmare quando riscaldare il serbatoio ACS. Le azioni possibili dipendono da un'impostazione dell'installatore. Azioni possibili 1: ▪ Comfort conserv. (valore di preselezione)(a) ▪ Eco conservaz. (valore di preselezione)(a) ▪ Arresto conserv.(b)
Surriscaldatore consentito	Programmare quando può funzionare il surriscaldatore. **Esempio:** Consentire al surriscaldatore di funzionare solo durante la notte.
Modalità silenziosa	Programmare quando l'unità deve usare quale livello di modalità silenziosa: ▪ Livello 1 ▪ Livello 2 ▪ Livello 3 ▪ OFF
(Solo per pompa dell'acqua calda sanitaria fornita in loco per il ritorno secondario) Pompa dell'acqua calda sanitaria	Programmare quando dev'essere portata su ATTIVATO e DISATTIVATO la pompa dell'acqua calda sanitaria.
Prezzo dell'elettricità	Programmare quando è valida una certa tariffa per l'elettricità.

(a) Avviare il riscaldamento fino a quando il setpoint desiderato (Comfort/Eco) viene raggiunto.
(b) Arrestare il riscaldamento, anche se non è ancora stata raggiunta la temperatura desiderata; per esempio: se le tariffe dell'energia elettrica sono più alte durante il giorno, si può programmare un arresto alle 06:00.

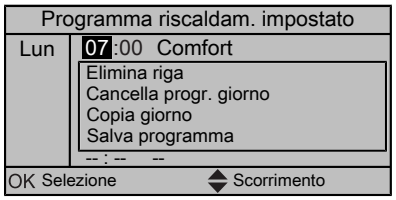
Per selezionare il programma che si desidera utilizzare correntemente

1 Andare a [5]: ☰ > Seleziona programmi.
2 Selezionare il controllo per il quale si vuole utilizzare un programma. **Esempio:** [5.1] Temperatura ambiente.
3 Selezionare il modo funzionamento che si desidera per utilizzare un programma. **Esempio:** [5.1.1] Riscaldamento .
4 Selezionare un programma predefinito o definito dall'utente e premere OK.

Per programmare un programma

1 Andare a [7.3]: ☰ > Impostazioni utente > Programmi impostati.
2 Aprire un programma vuoto, predefinito o definito dall'utente.
3 Cambiarlo.
4 Salvarlo.

Linee guida per la programmazione



Si può:

- Eliminare delle righe dal programma
- Cancellare un programma giorno
- Copiare un programma da un giorno agli altri

Esempio di utilizzo: in caso di lavoro con un sistema a 3 turni

Se si lavora con un sistema a 3 turni, si può procedere nel modo seguente:

1 Programmare 3 programmi temperatura ambiente in modo riscaldamento e assegnare loro dei nomi appropriati. **Esempio:** TurnoMattino, TurnoGiorno e TurnoNotte
2 Selezionare il programma che si desidera utilizzare correntemente.

4.7.3 Programmi: Esempio

INFORMAZIONI

Le procedure per organizzare altri programmi sono simili.

In questo esempio:

- Programma temperatura ambiente nel modo riscaldamento
- Lunedì = Martedì = Mercoledì = Giovedì = Venerdì
- Sabato = Domenica

Per programmare il programma

1 Andare a [7.3.1.1]: ☰ > Impostazioni utente > Programmi impostati > Temp. ambiente > Programma riscaldam. impostato.
2 Selezionare Vuoto e premere OK.
3 Programmare il programma per lunedì. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.
4 Copiare da lunedì a martedì, mercoledì, giovedì e venerdì. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.
5 Programmare il programma per sabato.
6 Copiare da sabato a domenica.
7 Salvare il programma e assegnargli un nome. Per ulteriori informazioni, vedere sotto.

Per programmare il programma per lunedì

1 Usare ▲ e ▼ per selezionare lunedì.
2 Premere ► per accedere al programma per lunedì.
3 Programmare il programma per lunedì:
   - Usare ◄ e ► per selezionare una voce.
   - Usare ▲ e ▼ per cambiare il valore di una voce.

Per copiare da un giorno a un altro

1 Selezionare il giorno da cui si vuole copiare e premere OK. **Esempio:** Lunedi.
2 Selezionare Copia giorno e premere OK.
3 Selezionare i giorni nei quali copiare Sì e premere OK. **Esempio:** Martedi = Sì, Mercoledi = Sì, Giovedi = Sì e Venerdi = Sì.

Per salvare il programma

1 Premere OK, selezionare Salva programma, quindi premere OK.

2 Selezionare Pred. utente 1, Pred. utente 2 o Defin. ut. 3 e premere OK.

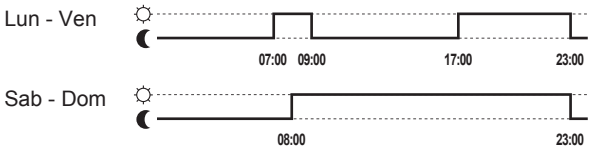
3 Cambiare il nome e premere OK. (Applicabile solo per programmi per temperatura ambiente). **Esempio:** MioProgrammaSettimana

4.7.4 Programmi predefiniti: Temperatura ambiente + temperatura manuale (originale)

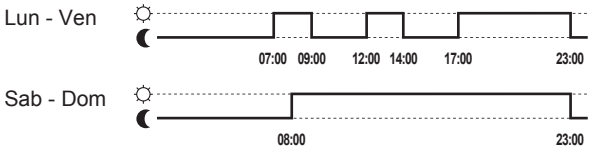
☼: Temperatura desiderata = Valore preimpostato (Comfort)

☾: Temperatura desiderata = Valore preimpostato (Eco)

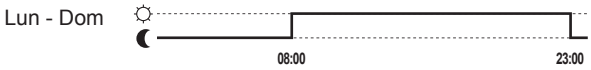
Valore predefinito 1



Valore predefinito 2



Valore predefinito 3



INFORMAZIONI

I programmi predefiniti sono applicabili sia per l'operazione riscaldamento che per l'operazione raffreddamento.

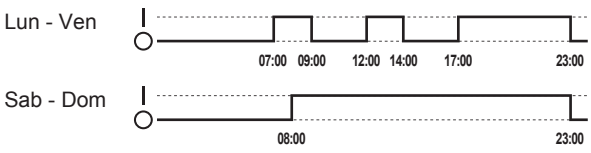
4.7.5 Programmi predefiniti: Temperatura manuale (aggiuntiva)

I : Zona aggiuntiva = Attivato

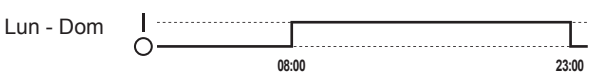
O: Zona aggiuntiva = OFF

Valore predefinito 1

Valore predefinito 2



Valore predefinito 3



INFORMAZIONI

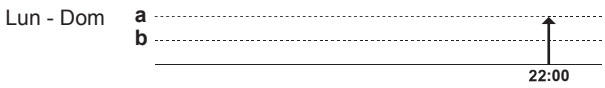
I programmi predefiniti sono applicabili sia per l'operazione riscaldamento che per l'operazione raffreddamento.

4.7.6 Programmi predefiniti: Temperatura serbatoio ACS

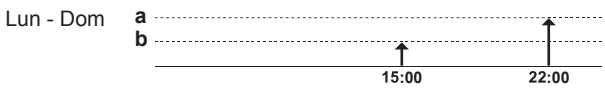
a : Avviare la produzione di acqua calda sanitaria. Temperatura desiderata del serbatoio ACS = Valore preimpostato (Comfort conserv.)

b : Avviare la produzione di acqua calda sanitaria. Temperatura desiderata del serbatoio ACS = Valore preimpostato (Eco conservaz.)

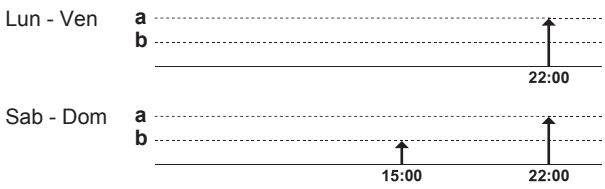
Valore predefinito 1



Valore predefinito 2



Valore predefinito 3



4.8 Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche

Nel comando del riscaldamento/raffreddamento ambiente, il modo setpoint della temperatura manuale potrà essere:

- Fisso
- Funzionamento dipendente da condizioni meteorologiche (la temperatura dell'acqua viene determinata automaticamente in base alla temperatura esterna)

Per selezionare il modo setpoint, vedere la guida di riferimento dell'installatore.

Per impostare i parametri della curva dipendente dalle condizioni meteorologiche, vedere di seguito.

4.8.1 Impostazioni dipendenti dalle condizioni meteorologiche

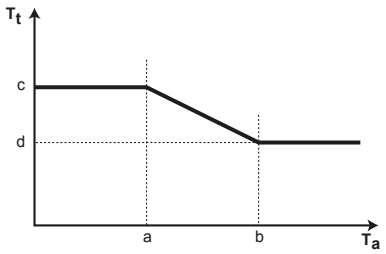
Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [7.7]: ☰ > Impostazioni utente > Imposta curva climatica.

2 Per la zona di temperatura manuale principale [7.7.1], modificare con ◄, ►, ▲, ▼ e verificare con OK.

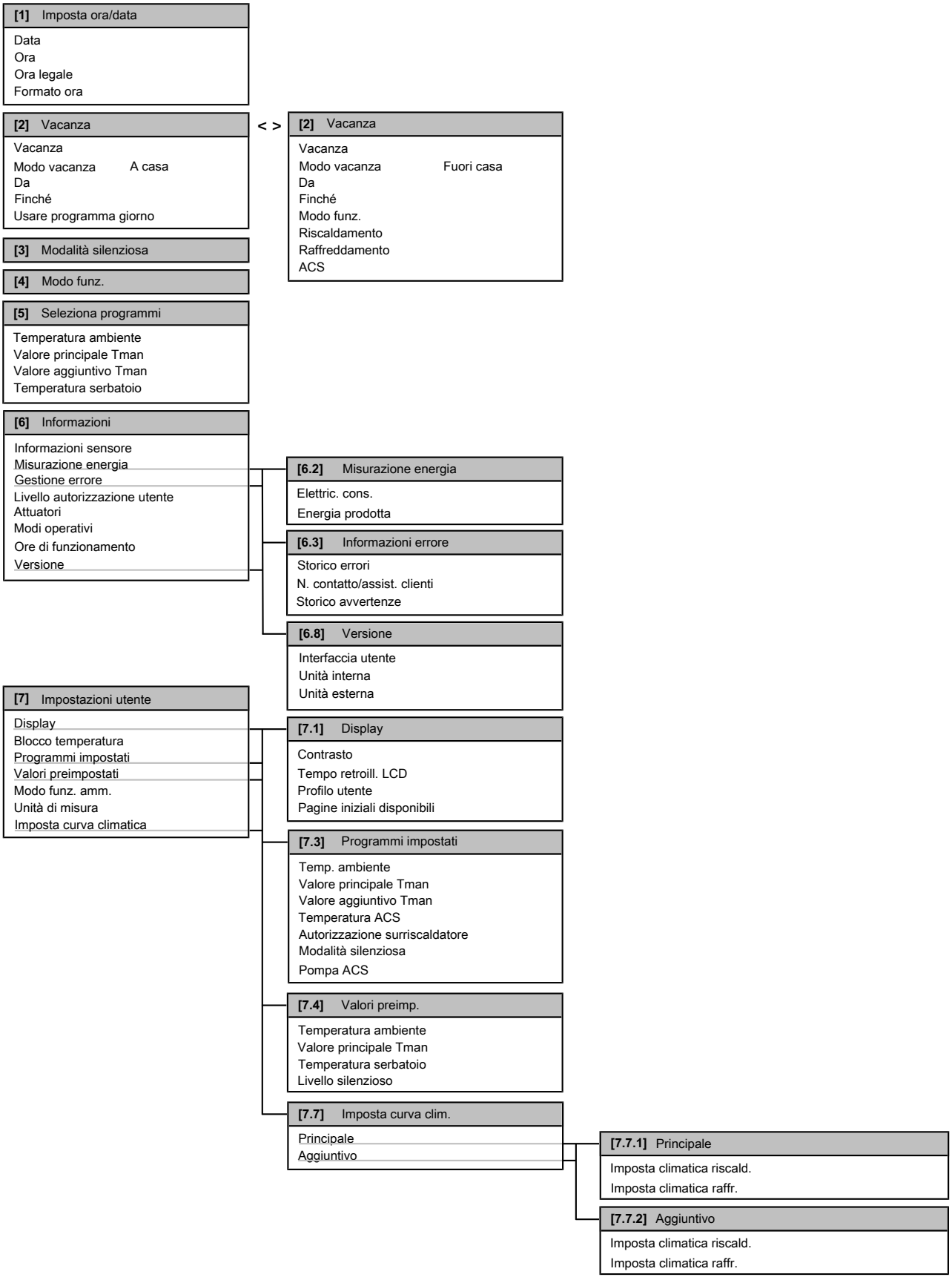
3 Se applicabile, per la zona di temperatura manuale aggiuntiva [7.7.2], modificare con ◄, ►, ▲, ▼ e verificare con OK.

Imposta climatica riscald./Imposta climatica raffr.



T_t Temperatura manuale desiderata
T_a Temperatura esterna
a Temperatura ambiente esterna bassa
b Temperatura ambiente esterna alta
c La temperatura manuale richiesta quando la temperatura esterna è uguale alla, o scende al di sotto della temperatura ambiente bassa. **Nota:** nel riscaldamento, questo valore deve essere più alto di [d], dato che per temperature esterne basse è desiderata acqua più calda. Nel raffreddamento, questo valore deve essere più alto di [d] dato che per temperature esterne basse è sufficiente meno acqua fredda
d La temperatura manuale richiesta quando la temperatura esterna è uguale, o sale al di sopra della temperatura ambiente alta. **Nota:** Nel riscaldamento, questo valore deve essere più basso di [c] dato che per temperature esterne alte è desiderata acqua meno calda. Nel raffreddamento, questo valore deve essere più basso di [c] dato che per temperature esterne alte è desiderata acqua più fredda.

4.9 Struttura del menu: Panoramica delle impostazioni utente



INFORMAZIONI

A seconda delle impostazioni installatore selezionate e del tipo di unità, le impostazioni saranno visibili/invisibili.

4.10 Impostazioni installatore: Tabelle da compilarsi a cura dell'installatore

4.10.1 Procedura guidata rapida

Impostazione		Predefinito	Compilare …
Impostazioni riscaldamento/raffreddamento ambiente [A.2.1]			
	Met.Controllo	2 (Term. amb.)	
	Ubic. interf. utente	1 (Ambiente)	
	Numero di zone Tman	1 (1 zona Tman)	
	Modo di funz. pompa	2 (Richiesta)	
	Presenza di glicole	0 (No)	
Unità esterna [A.2.2]			
	Pompa ACS	0 (No)	
	Sensore esterno (unità esterna)	0 (No)	
Scatola di controllo [A.2.2.E]			
	Gradini riscald. di riserva	0	
	Tipo Risc Ris	1 (1P,(1/1+2))	
	Tariffa kWh pref	0 (No)	
	Funzionam. ACS	0 (No)	
	Tipo cont. prin.	1 (Funz. term.)	
	Tipo cont. agg.	1 (Funz. term.)	
Scatola opzione [A.2.2.F]			
	Src risc. ris. est.	0 (No)	
	Uscita allarme	0 (NA)	
	Cont. kWh esterno 1	0 (No)	
	Cont. kWh esterno 2	0 (No)	
	Sensore esterno (unità interna)	0 (No)	
	PCC con ingressi digitali	0 (No)	
Capacità [A.2.3]			
	Surriscaldatore	3 kW	
	Ris R:st1	In base al modello	
	Ris R:st2	In base al modello	

4.10.2 Controllo del riscaldamento/ raffreddamento ambiente

Impostazione		Predefinito	Compilare …
Temperatura manuale: Zona principale [A.3.1.1]			
	Tman set mod	1 (Climatica)	
Temperatura manuale: Zona aggiuntiva [A.3.1.2]			
	Tman set mod	1 (Climatica)	
Temperatura manuale: Fonte Delta T [A.3.1.3]			
	Riscaldamento	5°C	
	Raffreddamento	5°C	
Temperatura manuale: Modulazione [A.3.1.1.5]			
	Tman modulante	1 (Sì)	
Temperatura manuale: Tipo di trasmettitore [A.3.1.1.7]			
	Tipo di trasmettitore	0 (Rapido)	

4.10.3 Controllo dell'acqua calda sanitaria [A.4]

Impostazione	Predefinito	Compilare…
Modo setp.	1 (Risc. pr./ man.+Pr.)	
Setpoint max.	60°C	

INFORMAZIONI

Esiste il rischio di carenza di capacità/comfort del riscaldamento ambiente (raffreddamento) (in caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno frequenti e lunghe interruzioni del riscaldamento/raffreddamento ambiente) nel caso si selezioni [6-0D]=0 ([A.4.1] Acqua calda sanitaria Modo setp.=Solo r. pr/mant) in presenza di un serbatoio dell'acqua calda sanitaria senza surriscaldatore interno.

INFORMAZIONI

Quando è attivo il modo surriscaldamento del serbatoio ACS, è presente un rischio elevato di problemi di limitazione della capacità/comfort del riscaldamento ambiente/raffreddamento. In caso di funzionamento frequente dell'acqua calda sanitaria, si verificheranno delle interruzioni frequenti e lunghe del raffreddamento/ riscaldamento ambiente.

4.10.4 Numero contatto/assistenza clienti [6.3.2]

Impostazione	Predefinito	Compilare…
N. contatto/assist. clienti	—	

5 Impostazione dei prezzi dell'energia

Se il modo di risparmio del sistema è posto su Economico, è possibile impostare:

- un prezzo fisso per il combustibile
- 3 livelli di prezzo dell'elettricità
- un timer di programmazione settimanale per i prezzi dell'elettricità.

Il modo risparmio viene impostato dall'installatore e può essere ecologico o economico. Con il modo ecologico si minimizza l'uso di energia primaria; con il modo economico si paga il funzionamento. Stabilire insieme all'installatore quale modo di risparmio si preferisce. Per ulteriori informazioni, vedere il manuale d'installazione.

Esempio: Come impostare i prezzi dell'energia sull'interfaccia utente?

Prezzo	Valore in breadcrumb
Combustibile: 5,3 euro cent/kWh	[7.4.6]=5,3
Combustibile: 4,8 pence/kWh	[7.4.6]=4,8
Elettricità: 12 euro cent/kWh	[7.4.5.1]=12
Elettricità: 12,49 pence/kWh	[7.4.5.1]=12

5.1 Per impostare il prezzo del combustibile

1 Andare a [7.4.6]: ☰ > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Prezzo combustibile.

2 Usare i tasti ▲ e ▼ per impostare il prezzo corretto.

3 Premere OK per confermare.

INFORMAZIONI

- Importo prezzo compreso tra 0,00~290 valuta/MBtu (con 2 valori significativi).
- Importo prezzo compreso tra 0,00~990 valuta/kWh (con 2 valori significativi).

5.2 Per impostare il prezzo dell'elettricità

1 Andare al [7.4.5]: ☰ > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Prezzo elettricità.

2 Usare i tasti ▲ e ▼ per impostare i prezzi corretti per Alto, Medio e Basso, in base alla tariffa applicata dalla propria Azienda Elettrica.

3 Premere OK per confermare.

INFORMAZIONI

Importo prezzo compreso tra 0,00~990 valuta/kWh (con 2 valori significativi).

INFORMAZIONI

Se non è impostato alcun programma, viene preso in considerazione il valore Prezzo elettr. per Alta.

5.3 Per impostare il timer di programmazione collegato al prezzo dell'elettricità

1 Andare al [7.3.8]: ☰ > Impostazioni utente > Programmi impostati > Prezzo elettricità.

2 Programmare il programma in base ai prezzi dell'elettricità Alto, Medio e Basso per ogni intervallo di tempo.

3 Per salvare il programma, premere OK.

INFORMAZIONI

I valori per i prezzi Alto, Medio e Basso corrispondono ai valori dei prezzi dell'elettricità per le voci Alto, Medio e Basso precedentemente impostati. Se non è impostato alcun programma, viene preso in considerazione il prezzo dell'elettricità per la voce Alto.

informazioni sui costi energetici, in caso di incentivi al kWh di energia rinnovabile

Nello stabilire i prezzi dell'energia, si può considerare il valore degli incentivi. Anche se il costo di esercizio aumenta, il costo totale dell'operazione che tiene conto del rimborso viene ottimizzato.

NOTA

Accertarsi di modificare l'impostazione prezzo dell'energia al termine del periodo con incentivi.

5.3.1 Impostazione prezzo combustibile in caso di incentivi per kWh di energia rinnovabile

Requisito preliminare: Calcolare il valore del prezzo del combustibile con la formula seguente: prezzo reale combustibile +(incentivo/kWh×0,9)

1 Andare a [7.4.6]: ☰ > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Prezzo combustibile.

2 Usare i tasti ▲ e ▼ per impostare il prezzo corretto.

3 Premere OK per confermare.

5.3.2 Impostazione prezzo elettricità in caso di incentivi al kWh di energia rinnovabile

Requisito preliminare: Calcolare il valore del prezzo dell'elettricità con la formula seguente: prezzo reale elettricità+incentivo/kWh.

1 Andare al [7.4.5]: ☰ > Impostazioni utente > Valori preimpostati > Prezzo elettricità.

2 Usare i tasti ▲ e ▼ per impostare i prezzi corretti per Alto, Medio e Basso, in base alla tariffa applicata dalla propria Azienda Elettrica.

3 Premere OK per confermare.

5.3.3 Esempio

Si tratta di un esempio e i prezzi e/o i valori qui utilizzati NON sono precisi.

Dati	Pence/kWh
Prezzo del combustibile	4,08
Prezzo dell'elettricità	12,49
Incentivo per energia rinnovabile al kWh	5

Calcolo del prezzo del combustibile:

Prezzo del combustibile=prezzo reale del combustibile+(incentivi/kWh×0,9)

Prezzo del combustibile=4,08+(5×0,9)

Prezzo del combustibile=8,58

Calcolo del prezzo elettricità:

Prezzo elettricità=prezzo reale elettricità+incentivi/kWh

Prezzo elettricità=12,49+5

Prezzo dell'elettricità=17,49

Prezzo	Valore in breadcrumb
Combustibile: 4,08 pence/kWh	[7.4.6]=8,58
Elettricità: 12,49 pence/kWh	[7.4.5]=17,49

6 Suggerimenti per il risparmio energetico

Suggerimenti relativi alla temperatura ambiente

- Assicurarsi che la temperatura ambiente desiderata NON sia MAI troppo alta (nel modo riscaldamento) o troppo bassa (nel modo raffreddamento), ma SEMPRE secondo le proprie esigenze effettive. Per ogni grado risparmiato, si può risparmiare fino al 6% dei costi di riscaldamento/raffreddamento.
- NON aumentare la temperatura ambiente desiderata per velocizzare il riscaldamento ambiente. L'ambiente NON si riscalderà più rapidamente.
- Se il proprio layout sistema contiene dei trasmettitori di calore lenti (esempio: riscaldamento a pavimento), evitare ampie oscillazioni della temperatura ambiente desiderata ed EVITARE che la temperatura ambiente scenda troppo. Per riscaldare nuovamente l'ambiente, infatti, si vorrebbe più tempo e più energia.
- Utilizzare un programma settimanale per le proprie, normali esigenze di riscaldamento o raffreddamento. Se necessario, ci si può discostare facilmente dal programma:
  - Per i periodi più brevi: Si può bypassare la temperatura ambiente programmata. **Esempio:** Se si dà una festa, oppure se si esce per un paio d'ore.
  - Per i periodi più lunghi: Si può usare il modo vacanza. **Esempio:** Se durante la vacanza si rimane a casa, oppure se si va via.

Suggerimenti relativi alla temperatura manuale

- Nel modo riscaldamento, una temperatura manuale richiesta più bassa comporta un minor consumo di energia e migliori prestazioni. Nel modo raffreddamento, vale l'opposto.
- Impostare la temperatura manuale richiesta in base al tipo di trasmettitore di calore. **Esempio:** Il riscaldamento a pavimento è progettato per una temperatura manuale più bassa di quella dei radiatori e dei convettori a pompa di calore.

Suggerimenti relativi alla temperatura serbatoio ACS

- Usare un programma settimanale per le proprie esigenze di acqua calda sanitaria normali (solo nel modo programmato).
  - Programmare di riscaldare il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Comfort conserv. = più alto della temperatura serbatoio ACS) durante la notte, perché in questo periodo la domanda di riscaldamento ambiente è più bassa.
  - Se non fosse sufficiente riscaldare il serbatoio ACS una volta durante la notte, programmare di riscaldare in modo aggiuntivo il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Eco conservaz. = minore della temperatura serbatoio ACS) durante il giorno.
- Assicurarsi che la temperatura serbatoio ACS desiderata NON sia troppo alta. **Esempio:** Dopo l'installazione, abbassare la temperatura serbatoio ACS giornalmente di 1°C e controllare di avere ancora acqua calda a sufficienza.
- Programmare di attivare la pompa dell'acqua calda sanitaria solo durante i periodi del giorno in cui non è necessario disporre di acqua calda istantanea. **Esempio:** Al mattino e alla sera.

7 Manutenzione e assistenza

7.1 Panoramica: Manutenzione e assistenza

L'installatore deve effettuare una manutenzione annuale. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utente.

In quanto utente finale, si deve:

- Mantenere pulita l'area intorno all'unità.
- Tenere pulita l'interfaccia utente con uno straccio morbido e umido. NON usare detergenti.
- Verificare a intervalli regolari che la pressione acqua sia superiore a 1 bar.

Refrigerante

Questo prodotto contiene gas a effetto serra fluorurati. NON liberare tali gas nell'atmosfera.

Tipo di refrigerante: R410A

Valore potenziale di riscaldamento globale (GWP): 2087,5

NOTA

In Europa, le **emissioni di gas serra** della carica totale del refrigerante nel sistema (espresse in tonnellate di CO_2 equivalente) sono utilizzate per determinare gli intervalli di manutenzione. Attenersi alle leggi applicabili.

Formula per calcolare le emissioni di gas serra: Valore GWP del refrigerante × Carica totale di refrigerante [in kg] / 1000

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio installatore.

AVVERTENZA

Il refrigerante presente nel sistema è sicuro e normalmente non provoca perdite. Se il refrigerante dovesse fuoriuscire nel locale, entrando in contatto con la fiamma di un bruciatore, un riscaldatore o una cucina a gas, potrebbe formarsi un gas nocivo.

Spegnere i dispositivi di riscaldamento infiammabili, arieggiare l'ambiente e contattare il rivenditore presso cui è stata acquistata l'unità.

Utilizzare il sistema solo dopo aver fatto riparare la parte danneggiata da un tecnico qualificato.

7.2 Per trovare il numero contatto/ assistenza clienti

Requisito preliminare: Passaggio del livello autorizzazione su Utente finale avanzato.

1 Andare a [6.3.2]: > Informazioni > Gestione errore > N. contatto/assist. clienti.

8 Individuazione e risoluzione dei problemi

8.1 Panoramica: Individuazione e risoluzione dei problemi

Se si verifica un difetto, sulle pagine iniziali appare il simbolo ⓘ. Si può premere per visualizzare altre informazioni sul difetto.

Per i sintomi elencati sotto, si può cercare di risolvere il problema da sé. Per qualsiasi altro problema, contattare il proprio installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utente.

8.2 Per controllare lo storico errori

Requisito preliminare: Disponibile solo quando si visualizza ⓘ sulle pagine iniziali.

1 Andare a [6.3.1]: > Informazioni > Gestione errore > Storico errori.

8.3 Per controllare lo storico degli avvisi

Requisito preliminare: Disponibile solo quando si visualizza ⓘ sulle pagine iniziali.

1 Andare a [6.3.1]: > Informazioni > Gestione errore > Storico avvertenze.

8.4 Sintomo: Fa troppo freddo (caldo) nel soggiorno

Causa possibile	Azione correttiva
La temperatura ambiente desiderata è troppo bassa (alta).	Aumentare (diminuire) la temperatura ambiente desiderata. Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni: ▪ Aumentare (diminuire) il valore preimpostato della temperatura ambiente. ▪ Regolare il programma della temperatura ambiente.
È impossibile raggiungere la temperatura ambiente desiderata.	Aumentare la temperatura manuale richiesta in base al tipo di trasmettitore di calore.

8.5 Sintomo: L'acqua al rubinetto è troppo fredda

Causa possibile	Azione correttiva
La scorta di acqua calda sanitaria è finita a causa di un consumo insolitamente alto.	Se si ha bisogno immediato di acqua calda sanitaria, attivare il modo surriscaldamento del serbatoio ACS. Tuttavia, questo comporta un consumo aggiuntivo di energia. Se si ha il tempo di attendere, bypassare (aumentare) la temperatura desiderata attiva o la prossima temperatura desiderata programmata, in modo che venga prodotta eccezionalmente una maggiore quantità di acqua calda. Se il problema si verifica ogni giorno, effettuare una delle seguenti operazioni: ▪ Aumentare il valore preimpostato della temperatura serbatoio ACS. ▪ Regolare il programma della temperatura serbatoio ACS. **Esempio:** Programmare per riscaldare in aggiunta il serbatoio ACS ad un valore preimpostato (Eco conservaz. = temperatura serbatoio più bassa) durante il giorno.
La temperatura serbatoio ACS desiderata è troppo bassa.	

8.6 Sintomo: Guasto della pompa di calore

Se la pompa di calore non funziona, il riscaldatore di riserva e il surriscaldatore possono fungere da riscaldatore di emergenza e far fronte al carico del riscaldamento automaticamente o non automaticamente.

- Se l'emergenza automatica è **attivata** e si verifica un guasto alla pompa di calore:
  - Il riscaldatore di riserva farà fronte automaticamente al carico del riscaldamento.
  - Il surriscaldatore farà fronte automaticamente alla produzione di acqua calda sanitaria.
- Se l'emergenza automatica **non è attivata** e si verifica un guasto alla pompa di calore, il funzionamento dell'acqua calda sanitaria e del riscaldamento ambiente verrà interrotto e sarà necessario recuperarlo manualmente. L'interfaccia utente chiederà quindi conferma se il riscaldatore di riserva o il surriscaldatore possano far fronte oppure no al carico del riscaldamento.

Se la pompa di calore si guasta, sull'interfaccia utente apparirà ⓘ.

Causa possibile	Azione correttiva
La pompa di calore è danneggiata.	▪ Premere ⓘ per visualizzare una descrizione del problema. ▪ Premere nuovamente ⓘ. ▪ Selezionare OK per permettere al riscaldatore di riserva di far fronte al carico del riscaldamento. ▪ Chiamare il rivenditore di zona per fare riparare la pompa di calore.

INFORMAZIONI

Se il riscaldatore di riserva o il surriscaldatore fanno fronte al carico del riscaldamento, il consumo di elettricità sarà notevolmente più elevato.

9 Spostamento

9.1 Panoramica: Spostamento

Se si desidera spostare parti del sistema (interfaccia utente, unità interna, unità esterna, serbatoio ACS...), contattare il proprio installatore. Si può reperire il numero contatto/assistenza clienti tramite l'interfaccia utente.

10 Smaltimento

NOTA

NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema, nonché il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte, DEVONO essere eseguiti in conformità alla legislazione applicabile. Le unità DEVONO essere trattate presso una struttura specializzata per il riutilizzo, il riciclaggio e il recupero dei materiali.

11 Glossario

ACS = Acqua calda sanitaria
Acqua calda utilizzata, in qualsiasi tipo di edificio, per scopi domestici.

Tman = Temperatura manuale
Temperatura dell'acqua all'uscita dalla pompa di calore.

Rivenditore
Distributore addetto alla vendita del prodotto.

Installatore autorizzato
Tecnico addestrato in possesso delle dovute qualifiche per l'installazione del prodotto.

Utente
Persona che possiede il prodotto e/o lo fa funzionare.

Legislazione applicabile
Tutte le direttive, leggi, normative e/o prescrizioni locali, nazionali, europee e internazionali attinenti e applicabili a un determinato prodotto o ambito d'installazione.

Società di assistenza
Società qualificata che può eseguire o coordinare l'intervento di assistenza richiesto sul prodotto.

Manuale d'installazione
Manuale di istruzioni specifico per un determinato prodotto o applicazione che illustra le modalità d'installazione, configurazione e manutenzione.

Manuale d'uso
Manuale di istruzioni specifico per un determinato prodotto o applicazione che illustra le modalità di funzionamento.

Accessori
Etichette, manuali, schede informative ed apparecchiature che sono forniti insieme al prodotto e devono essere installati secondo le istruzioni riportate sulla documentazione di accompagnamento.

Apparecchiatura opzionale

Apparecchiature fabbricate o approvate da Daikin che possono essere combinate con il prodotto in base alle istruzioni della documentazione di accompagnamento.

Non in dotazione

Apparecchiature NON fabbricate da Daikin che possono essere combinate con il prodotto in base alle istruzioni della documentazione di accompagnamento.

EAC

Copyright 2015 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P405545-1C 2018.06